



ULRICH & ULRICH
IMMOBILIEN

Eißendorf
Solides EFH in zentraler Lage, Bj. 97, 105 m² Wfl., 4 Zi., Fußbodenheiz., Vollkeller, 390 m² Grd., überd. Terrasse, Carport Gas '97, VA 207,7 kWh, G **589.000,- €**
04105 - 55 59 55
www.ulrich-ulrich.de

der neue RUF

HARBURG

Nr. 19 | 75. Jahrgang | 11. Mai 2024

Die Lokalzeitung zum Wochenende

Bobeck Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | info@neuerruf.de | www.neuerruf.de

HARBURG

Bereits zum 14. Mal heißt es: Freiheit für die Quietschen! Das Entenrennen auf der Außenmühle findet statt am 23. Juni, bereits am 11. Mai beginnt der Losverkauf.

Mehr Informationen auf Seite 3

HARBURG

Um den Kunstdorf in Harburg sei es nicht zum Besten bestellt, kritisiert der CDU-Kunstexperte und jahrelange Bezirksabgeordnete Siegfried Bonhagen.

Mehr Informationen auf Seite 7

HARBURG

Weitere Querelen bei der Harburger AfD: Gegen die Bürgerschafts- und Bezirksabgeordnete Olga Petersen wurde ein Parteiausschlussverfahren eingeleitet.

Lesen Sie auf Seite 11

WILHELMSBURG

Am Pfingstmontag dreht sich beim traditionellen Wilhelmsburger Mühlenfest wieder alles um die Windmühle Johanna, das 1875 errichtete Wahrzeichen der Elbinsel.

Erfahren Sie mehr auf Seite 16

Vorleser gesucht!

Lesewelt e.V sucht Ehrenamtliche

■ (sl) Harburg. Sie mögen Kinder? Sie haben eine Leidenschaft für Bücher und fürs Vorlesen? Sie haben Geduld und am Mittwochnachmittag von 16 bis 17 Uhr eine Stunde Zeit? Dann passen Sie perfekt in das neue Team des Vereins Lesewelt Hamburg e.V. „In vielen Hamburger Bücherhallen lesen wir bereits Kinder ab vier Jahren vor“, erläutert Lesewelt-Koordinatorin Dorit Schnoor. „Für den Neu-

start in der Bücherhalle Harburg in der Eddelbüttelstraße suchen wir nun Unterstützung.“ Willkommen sind engagierte und verlässliche Vorleser jeden Alters, die Lust haben, sich ehrenamtlich für Kinder mit verschiedenen sozialen und kulturellen Hintergründen zu engagieren. Wer Interesse hat, melde sich bitte per E-Mail bei der Lesewelt Hamburg e.V. unter info@lesewelt-hamburg.de.

Festival SuedArt24: Kunstschätze im Süden Hamburgs entdecken

25 Kunstinstitutionen laden ein

■ (ein) Süderelbe. Was haben ein Schloss, ein alter Zwinger, eine Hauswand, eine frühere Fabrikhalle, die Straße oder Fachwerkhäuser gemein? – Sie sind ungewöhnliche Orte der Kunst im Süden Hamburgs. Das Festival SuedArt24 lädt im Juni ein, sie (neu) zu entdecken ... Kunstinteressierten sind zwar das Kunsthaus Stade, die Falckenberg-Sammlung oder die Kunstabteilung Bossard geläufig. Aber wie sind sie eigentlich entstanden? Wer waren die Initiatoren? Was macht diese Orte für welche Art Kunst eigentlich so besonders? Auf diese Fragen gibt das Festival SuedArt24 den gesamten Juni über nun Antworten. Zu gut 25 Kunstinstitutionen und mit fast täglich ausgewählten Führungen und Terminen lädt es Kunstaffine und vor allem auch Menschen ein, die lange nicht mehr oder nur selten sich mit den zahlreichen Kunstangeboten im Süden der Elbmetropole befassen. „Es ist eine neuartige Kooperation der bedeutendsten Kunstsäle im Süden Hamburgs“, so Initiator Heiko Langanke. Zwei Jahre feilte er am Konzept, sprach mit den Akteuren und gewann auch Unterstützer wie die Adalbert Zajadacz- und Claussen-Simon-Stiftung, die Sparkasse Harburg-Buxtehude und auch die Hamburger Kulturbörde für das Projekt.

Und die Liste der Teilnehmer ist aus vielerlei Aspekten bemerkenswert.

Denn in der Tat hat die südliche Metropolregion Hamburgs mit dem



Zwei Jahre lang hat Initiator Heiko Langanke am Konzept des Festivals SuedArt24 gefeilt, nun kann es endlich losgehen Foto: Sabine Schnell

Kunsthaus Stade, dem Schloss Agathenburg, der Kunstabteilung Bossard, dem Marschtorzwingern Buxtehude, dem Kunstverein Harburger Bahnhof oder der Falckenberg-Sammlung eine Vielzahl bedeutender und überregional beachteter Kunstsäle. Hinzu kommen eine Kunstsäle, ein Kunstdorf, eine Freiluftgalerie und Hamburgs größte offizielle Graffiti-Galerie. Und so stehen im Juni erstmals Sub- und Hochkultur in einem kooperativen Miteinander. Aber ebenso außergewöhnlich ist, dass sie sich quasi wie an einer Perlenschnur am südlichen Ufer der Elbe entlang reihen, und, noch besser: sie sind fast alle mit der S-

Bahn-Linie 5 erreichbar. Hier kann man Kunst also wahrlich „erfahren“! Aber die SuedArt24 verfolgt ein weiteres Ziel, heißt es seitens der Organisatoren: „Uns wird bei den Ausstellungsbesuchen oft gar nicht klar, wieso diese Orte und Räume zu Kunstorten wurden. Warum sie so besonders gut für ihre Kunstillpositionen geeignet sind und auch nicht, wer eigentlich dahintersteckt“, so Heiko Langanke zum Konzept.

Fortsetzung auf Seite 3

Jetzt auch am Luna-Center in Wilhelmsburg!
Physiotherapie im Centrum
Wilhelm-Strauß-Weg 10, 21109 Hamburg
wilhelmsburg@physiotherapie-im-centrum.de
Tel.: 040 300 66 118
Oder wie gewohnt an den Harburg Arcaden!
Lüneburger Str. 47, 21073 Hamburg
termine@physiotherapie-im-centrum.de
Tel.: 040 769 963 97
www.physiotherapie-im-centrum.de

Leitungsarbeiten

■ (au) Harburg. Die Bremer Straße wird von Dienstag, 14. Mai, 5 Uhr bis Donnerstag, 16. Mai, 20 Uhr zwischen dem Marmstorfer Weg und der Hohen Straße in Fahrtrichtung Innenstadt voll gesperrt. Umleitungen sind ausgeschildert. Mit Behinderungen ist zu rechnen. Der Grund für die Sperrung sind Leitungsarbeiten.

Kinderflohmarkt

■ (au) Heimfeld. Die St. Petrus-Kirchengemeinde Hamburg-Heimfeld richtet am Samstag, 1. Juni, von 14 bis 17 Uhr einen Kinderflohmarkt in der Haakestraße 100c aus. Auf die Besucher warten vielfältige, liebevoll erhaltene Kindersachen: Von der Baby-Erstausstattung bis zum Schulranzen und von Puppen über Brettspiele, Bücher oder Puzzles ist alles dabei. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Kommerzielle Händler sind nicht gestattet. Standanmeldung über flohmarkt-petrus-heimfeld@web.de. Anmeldekonditionen unter www.petrus-heimfeld.de. Bei Regen findet der Flohmarkt drinnen statt.

damian ap(p)otheke am sand

Scannen Sie den QR-Code:

Ganz einfach NACH HAUSE bestellen!

NUR EINEN KLICK ENTFERNT!
In unserer App finden Sie auch alle aktuellen Angebote!

Damian Apotheke am Sand
Dr. Barbara Schuler e.K.
Sand 35
21073 Hamburg

Telefon 040 / 777 929
Telefax 040 / 767 54 245
info@damian-apotheke.de
www.damian-apotheke.de

mitsubishi MOTORS

ES GIBT IHN NOCH:
DEN GÜNSTIGEN
STADTFLITZER.

SPACE STAR Select 1.2
Benziner 52 kW(71PS)*
• Klimaanlage
• Radio DAB+
• Regen- u. Lichtsensor

AB 13.490 EUR

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung

* Space Star Select 1.2 Benziner 52 kW(71PS) 5-Gang. Energieverbrauch 5,0 l/100km Benzin; CO₂-Emission 113 g/km; CO₂-Klasse D; kombinierte Werte.**
** Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de

Mitsubishi in der City Süd:
B.Sperling & Sohn GmbH
Wendenstraße 274-278
20537 Hamburg
Tel: 040 - 25 17 24-44
verkauf@sperling-sohn.de

Sperling & Sohn
AUTOMAUS SEIT 1986

Wir servieren Ihnen den RUF auf dem Tablet!

Schon Freitagabend die Zeitung von morgen lesen!
WWW.NEUERRUF.DE

CDU

Michael Schaefer Rainer Bliefernicht Axel Backhaus Uwe Schneider Martin Hoschützky

Klarer Kurs für Harburg

Bezirkswahl 9. Juni
Mit allen Stimmen CDU wählen!

V.i.S.d.P.: CDU Harburg | Lüneburger Straße 43 | 21073 Hamburg

Treppenlift

Bundesweiter Service,
24 Stunden,
365 Tage im Jahr
Auch zur Miete

- Service bundesweit
- Kurze Lieferzeiten
- Sehr preiswert
- Neu oder gebraucht**

Rufen Sie uns kostenlos an
0800 - 234 56 55
www.minova-treppenlifte.de

Betreuungsrecht und Vollmachten

■ (au) Heimfeld. Die St. Petrus-Kirchengemeinde Hamburg-Heimfeld lädt am Mittwoch, 15. Mai, um 19 Uhr zu einer Informationsveranstaltung über allgemeine betreuungsrechtliche Fragen ins Gemeindehaus, Haakestraße 100, ein. Stefan Kinzel vom Betreuungsverein Insel e.V. referiert zum Thema Betreuungsrecht. Ist eine volljährige Person aufgrund einer Erkrankung oder Behinderung nicht in der Lage, ihre Angelegenheiten zu regeln, so kann das Amtsgericht eine rechtliche Betreuung einrichten. Gründe für eine Betreuungsnotwendigkeit sind zum Beispiel eine demenzielle Erkrankung oder eine geistige Behinderung. Die Teilnehmer erhalten Informationen darüber, wie eine Betreuung eingerichtet wird und welche Aufgaben, Rechte und Pflichten ein Betreuer hat. Der Eintritt ist frei.



Die junge Pianistin und Sängerin Sophia Oster ist ein aufsteigender Stern am Jazz-Himmel

Foto: Nils Jöhnk

Das Sophia Oster Quartett spielt Jazz

Junge Pianistin als Star von morgen

■ (sl) Harburg. Ein besonderer musikalischer Leckerbissen erwartet die Fans der Harburger Rathauskonzerte am Mittwoch, 15. Mai. Um 19 Uhr wird an diesem Abend die junge Pianistin, Sängerin und Komponistin Sophia Oster das Publikum verzaubern. An ihrer Seite: Ihr Quartett um den mehrfach ausgezeichneten Saxophonisten Konstantin Herleinsberger, den aus den USA stammenden

Bassisten Paul Imm und den jungen, brasilianischen Schlagzeuger Rafael Müller. Neben eigenen Kompositionen präsentieren die vier Musiker swingende Jazzstandards und Balladen.

Das Sophia Oster Quartett tritt auf in der Reihe „Stars von morgen“ der akademie hamburg im Rathaus Harburg, Harburger Rathausplatz 1. Der Eintritt kostet 14 Euro, ermäßigt acht Euro.

Jungs un Deerns leest Platt Bezirksentscheid am IKG



Amelia ist Schülerin am Immanuel-Kant-Gymnasium und nimmt in diesem Jahr schon zum zweiten Mal beim Wettbewerb „Jungs und Deerns leest platt“ teil

Foto: ein

■ (sl) Marmstorf. „De plattdüütsch Spraak is en uroolt Kulturgoot, un dat mööt wi plegen. Plattdüütsch schall leven un mutt höört un snackt warrn.“ Plattdeutsch gehört zu Hamburg wie der Michel, die Alster und die Elbe. Trotzdem gibt es immer weniger Menschen, die platt schnacken können. Um hier ein altes Kulturgut vor dem endgültigen Aussterben zu bewahren, hat die Hamburger Schulbehörde vor mehr als 40 Jahren den plattdeutschen Lese- und Schreibwettbewerb „Jungs un Deerns leest Platt“ ins Leben gerufen. Jedes Jahr sind Schüler aus ganz Hamburg eingeladen, vor einer Jury einen plattdeutschen Text vorzulesen. In diesem Jahr wird zum ersten Mal ein Bezirksentscheid für

die Klassen 5 bis 10 am Immanuel-Kant-Gymnasium in Marmstorf ausgetragen. Am Donnerstag, 16. Mai, werden ab 16 Uhr zwölf Schülerinnen und Schüler aus vier Hamburger Gymnasien hier ihr Können unter Beweis stellen. „Bei Kaffee und Kuchen sind Eltern, Geschwister und Freunde der Leser*innen eingeladen, den plattdeutschen Geschichten zu lauschen und fest die Daumen zu drücken. Eingeladen sind aber auch Nachbarn der Schule und Fans der plattdeutschen Sprache“, freut sich die Landeskordinatorin Anke Hoyer. Übrigens: Wer beim Bezirksentscheid gewinnt, darf am 23. Juni im Ohnsorg-Theater um den Landesentscheid antreten.

Mitgliederversammlung

■ (au) Meckelfeld. Der Vorstand des TV Meckelfeld lädt seine Mitglieder und Interessierte herzlich zur Mitgliederversammlung ein. Diese findet am Dienstag, 11. Juni, um 19 Uhr im großen Saal des Helbach-Hauses, Bürgermeister-Heitmann-Straße 34c, 21217 Seetal, statt. Die Tagesordnung ist unter www.tv-meckelfeld.de/verein/aktuelles zu finden.

Spiel- und Bolzplatz Steinikestraße

■ (sl) Eißendorf. Am Mittwoch, 15. Mai, sind Anwohner und andere Interessierte willkommen bei einer Informationsveranstaltung des Bezirksamtes. Von 14.30 bis 17 Uhr werden die Pläne zur Neugestaltung des Spiel- und Bolzplatzes Steinikestraße vorgestellt. Der Termin findet auf dem Spiel- und Bolzplatz statt – allerdings nur, wenn es trocken ist. Bei Regen fällt der Termin aus. Bei einer ersten Befragung haben 190 Kinder, Jugendliche und Familien sowie Vertreter von umliegenden Kitas bei Aktionen und Rundgängen auf dem Spielplatz sowie bei einer Onlinebeteiligung umfangreiche Ideen und Hinweise zur Erneuerung und Weiterentwicklung des Spiel- und Bolzplatzes eingebracht. Jetzt stehen die ersten Pläne fest, aber Ideen und Vorschläge werden trotzdem noch angenommen.

Flohmarkt

■ (au) Harburg. Auf dem Gelände des Schulhofes des Alexander-von-Humboldt-Gymnasiums wird am Samstag, 1. Juni, von 10 bis 16 Uhr ein Flohmarkt mit Kuchenverkauf veranstaltet. Die Standgebühr beträgt 5 Euro und ein selbstgebackener Kuchen. Anmeldung bis zum 24. Mai unter schulsprecher@avh.hamburg.de.

Wahl-O-Mat zur Europawahl

■ (au) Hamburg. „Schon den Wahl-O-Mat gespielt“, unter diesem Motto ist das beliebte Online-Angebot der Bundeszentrale für politische Bildung/bpb zur Wahl des Europäischen Parlaments am 9. Juni online gegangen. In 38 Thesen können sich alle Wähler spielerisch über die Wahlprogramme der politischen Parteien informieren. Die Positionen und Begründungen der Parteien zu den Thesen stammen dabei ausschließlich von den Parteien selbst und sind das Ergebnis eines intensiven Redaktionsprozesses mit rund 30 Beteiligten – Expertinnen und Experten aus Politikwissenschaft und politischer Bildung sowie jungen Wählerinnen und Wählern. Der Wahl-O-Mat ist online unter www.wahl-o-mat.de abrufbar und auch als App für Android und iOS verfügbar.

**Sa. 18. Mai
13:00 Uhr**

TOUR DE HARBURG 2.0

**FAHRRADTOUR
DURCH DEN OSTEN
UND SÜDEN DES BEZIRKS**

MICHAEL SANDER
KANDIDAT AUF
DER BEZIRKSLISTE, PLATZ 2

**Treffpunkt:
Moorstrasse / StadtRad-Station**

MIT



Beratung bei Lernschwierigkeiten

■ (sl) Harburg. Am Dienstag, 14. Mai, findet von 16.30 bis 18 Uhr eine Beratung für Menschen mit Lernschwierigkeiten in leichter Sprache in der BAG Harburg statt. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Wo? Im Marktkauf-Center Harburg, Seeveplatz 1, BAG Harburg (1. OG), zwischen Aldi und der Parkebene 6. Die Beratung ist kostenfrei, aber Spenden sind willkommen. Mehr Infos unter der E-Mail-Adresse buero@bag-harburg.de.

Das Leben mit Diabetes gestalten

■ (sl) Harburg. Am Montag, 13. Mai, findet von 11 bis 13 Uhr eine Beratung zum Thema Diabetes von einem Betroffenen für Betroffene in der BAG Harburg statt. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Wo? Im Marktkauf-Center Harburg, Seeveplatz 1, BAG Harburg (1. OG), zwischen Aldi und der Parkebene 6. Die Beratung ist kostenfrei, aber Spenden sind willkommen. Mehr Infos unter der E-Mail-Adresse buero@bag-harburg.de.

Konfer an Apostel

Jugendliche können sich jetzt anmelden!

■ (sl) Eißendorf. Die Apostelgemeinde in Eißendorf lädt jetzt junge Menschen ein, sich für die nächste Konfirmanden-Runde anzumelden. Voraussetzung: Die Jugendlichen



Jugendliche, die im kommenden Jahr konfirmiert werden wollen, finden noch freie Plätze in der Apostelgemeinde

sollten zwölf oder 13 Jahre alt sein und in die sechste oder siebte Klasse gehen. Der „Konfer“ wird von Jugendlichen für Jugendliche gestaltet unter der Leitung von Jugendreferent Jonas Senner. Am Dienstag, 14. und am Mittwoch, 15. Mai finden jeweils von 17 bis 19 Uhr Anmeldemöglichkeiten in der Apostelkirche Harburg, Hainholzweg 52 statt. Wer eine Idee von der Atmosphäre beim Konfirmandenunterricht bekommen möchte, kann sich vorab den kleinen Film auf YouTube anschauen, den Jugendlichen der Apostelkirchengemeinde mit einem Profi zusammengedreht haben, um für den „Konfer“ zu werben. Der erste Konfertag findet am Samstag, 8. Juni statt.

Foto: ein

Apotheken-Notdienst

Nachtdienst:

8.30 bis zum Folgetag um 8.30 Uhr

Während der Mittagszeit von 13.00 bis 14.30 Uhr ist die betreffende Notdienst-Apotheke ebenfalls geöffnet.

– Sämtliche Angaben ohne Gewähr –

Mai 2024

Sa. 11 G	Mi. 15 L
So. 12 H	Do. 16 M
Mo. 13 J	Fr. 17 N
Di. 14 K	Sa. 18 O

Die Zeichen A – Z im Kalenderum geben die dienstbereite Apotheke an.

Und so erreichen Sie die Apotheken:

- A **Markt Apotheke Neugraben**
Marktpassage 7, Tel. 70 10 06-0
- A **LUNA Apotheke (Wilhelmsburg)**
Wilhelm-Straße 10, Tel. 754 11 11
- B **Heide-Apotheke (Neu Wulmstorf)**
Bahnhostraße 35d, (MPC) Tel. 70 01 52-0
- B **Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)**
Reeseberg 62, Tel. 763 31 31
- C **Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek)**
Gordonstraße 2, Tel. 763 80 08
- C **Vering-Apotheke (Wilhelmsburg)**
Veringstraße 37, Tel. 75 76 63
- D **Panorama-Apotheke**
Harburger Ring 8–10, Tel. 765 23 24
- E **Apotheke am Inselpark (Wilhelmsburg)**
Neuenfelder Straße 31, Tel. 302 38 69 90
- F **Arcaden-Apotheke (Harburg)**
Lüneburger Straße 45, Tel. 30 09 21 21
- G **Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder)**
Steendiek 42, Tel. 74 21 82-0
- H **Mühlen-Apotheke (Neugraben)**
Neugrabener Bahnhofstraße 33, Tel. 701 50 91
- H **Vivo Apotheke (Harburg)**
Lüneburger Straße 18, Tel. 76 75 57 72
- J **Schäfer-Apotheke (Harburg)**
Harburger Rathausstraße 37, Tel. 76 79 30-0
- J **Wilhelmsburger Apotheke**
Georg-Wilhelm-Straße 28–30, Tel. 75 73 22
- K **Hansa-Apotheke (Harburg-Heimfeld)**
Heimfelder Straße 1, Tel. 77 39 09
- K **Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal)**
Striepenweg 41, Tel. 70 20 87-0
- L **Stern-Apotheke (Harburg)**
Mehringweg 2/Ecke Eißend. Str., Tel. 790 61 89
- M **apo-rot Millennium-Apotheke (Harburg)**
Schloßmühlendamm 6, Tel. 76 75 89 20
- M **Ulex-Apotheke am Markt (Finkenwerder)**
Steendiek 8, Tel. 74 21 71-0
- N **Ärztehaus-Apotheke (Neu Wulmstorf)**
Bahnhofstraße 26, Tel. 700 13 83-0
- N **Damian Apotheke am Sand (Harburg)**
Sand 35 (am Blumenmarkt), Tel. 77 79 29
- O **Altänder Apotheke Neuenfelde**
Nincooper Straße 156, Tel. 30 38 94 44
- O **City-Apotheke (Harburg)**
Lüneburger Str. 34, Tel. 77 70 30
- P **Lavendel Apotheke (Harburg)**
Hainholzweg 67, Tel. 79 14 48 12
- P **Menge-Apotheke (Wilhelmsburg)**
Reinstorweg 10a/Lzd. Mengestr., Tel. 753 42 40
- Q **Neuwiedenthaler Apotheke (Neuwiedenthal)**
Rehrlieg 22, Tel. 702 07 30
- Q **Apotheke im Niedersachsenhaus (Heimfeld)**
Heimfelder Straße 42, Tel. 790 53 25
- R **Deich-Apotheke (Georgswerder)**
Neuenfelder Straße 116, Tel. 754 21 93
- S **Galenus-Apotheke (Harburg)**
Ernst-Bergeest-Weg 55, Tel. 760 30 65
- S **Ulen-Apotheke (Neugraben)**
Groot Enn 3, Tel. 701 86 82
- T **Hubertus-Apotheke (Wilhelmsburg)**
Veringstraße 36, Tel. 75 66 00 14 14
- T **WeVital Apotheke (Harburg)**
Am Wall 1, Tel. 320 27 18 88
- U **Distel-Apotheke (Wilhelmsburg/Georgswerder)**
Krieterstraße 30/Ärztehaus, Tel. 754 01 01
- U **Pluspunkt-Apotheke im Phoenix-Center (Harburg)**
Hannoversche Straße 86, Tel. 30 08 86 96
- W **SEZ-Apotheke**
Cuxhavenstraße 335, Tel. 701 40 21
- X **Apotheke im Marktkauf (Harburg)**
Seeveplatz 1, Tel. 76 62 13 60
- X **VitAlex-Apotheke (Neu Wulmstorf)**
Schifferstraße 2, Tel. 70 10 64 64
- Y **Berg-Apotheke (Harburg)**
Treider Weg 5, Tel. 763 51 91
- Y **Sonnen-Apotheke (Elstorf)**
Mühlenstraße 2d, Tel. 04168 91 16 96
- Z **Apotheke am Veritaskai (Harburg)**
Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11

WICHTIGE NOTRufe

- Polizei Harburg,
Lauterbachstraße 7 4 28 65 46 10
 - Polizei Neugraben 4 28 65 47 10
 - Polizei Neu Wulmstorf 33 44 19 90
 - Polizei Finkenwerder 4 28 65 47 60
 - Polizei Wilhelmsburg 4 28 65 44 10
 - Bundespolizeistation Harburg 300 85 66 70
 - Polizei, Notruf, Überfall 110
 - Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe 112
 - Rettungsdienst der Hilfsorganisation 1 92 22
 - Rettungsdienst des DRK 1 92 19
 - Arzneimittel-Information 70 20 87-0
 - Gift-Information-Nord 0551-192 40
 - Behinderten Taxi 44 10 11
 - Tierärztlicher Notdienst 43 43 79
 - Zahnärztlicher Notdienst
(Mittwoch-Nachmittag
und Wochenende) 18 03 05 61
 - Notarzt-Zentrale 11 61 17
 - Ärztlicher Notdienst 22 80 22
- Informationen unter: www.aponet.de

Festival SuedArt24: Kunstschatze im Süden Hamburgs entdecken

25 Kunstinstitutionen laden ein

Fortsetzung von Seite 1

Da ist etwa das alte Fachwerkhaus in der Harburger Lämmertwiete, das nach außen hin mit einer Eisdiene zum Verweilen lädt, im Dachgeschoss aber Kunststipendiaten des Vereins „Künstler zu Gast in Harburg“ einen Atelierraum zum Arbeiten bietet. Da ist ein altes barockes Schloss eines schwedischen Gouverneurs, das heute moderne Kunst oft junger Nachwuchskünstler präsentiert. Und bei Jesteburg ist gleich ein ganzer Ort samt Gartenanlage von einem Künstlerpaar aus den 1920er-Jahren zu einem echten Kunsttempel geworden.

All das wird bei der SuedArt24 nun nebeneinander und auch in Kontext gestellt. Fast täglich gibt es Termine, die durch die aktuellen Ausstellungen führen, aber auch Erklärungen zu Hintergründen und Machern jenseits der eigentlichen Kunst geben. Und so ist nicht nur die Kunst von Künstlern wie Jürgen K.F. Rohde, Jakob Lena Knebl, Ashley Hans Scheirl, Hanne Darboven, Sven Brauer, Karin Engelking, Iryna Kogan, Birte Bosse, Alice Gerick, Christian Haake, Conrad Hübbe, Christian Jankowski, Sanna Duschek, Noémie Barbaglia, Brigitte Nolden, Franz Kaiser, Marinella Senatore, Johann und Jutta Bossard, Uzma Sultan, Sebastian Dannenberg, Willi Zodel oder Elke Kegel-Judis zu sehen, sondern es wird auch gemeinsam auch gepicnickt, gelaufen, erklärt und mit Workshops an Techniken



Ein außergewöhnlicher Ort: Die Galerie 1565 bietet Moderne Kunst im Harburger Binnenhafen
Foto: ein

schon seinesgleichen!"

Zum Event, das den ganzen Juni über läuft, gibt es neben einer ausführlichen Website www.sued-art.de auch ein gedrucktes Programmheft, das haptisch hochwertig gestaltet auch ein Statement der Kunstregion abgibt. Und auch dies ist online abrufbar. Und wer den einen oder an-

deren Termin nicht wahrnehmen kann: Das Programm gibt auch Hinweise, wann und wie lange welche Ausstellungen wo auch so zu besuchen sind.

Zu den teilnehmenden Institutionen gehören das Kunsthause Stade, Schloß Agathenburg, Kunststätte Bossard, der Marschtorzwinger und die Artothek Buxtehude, die Buxtehuder Kunstinsel, die kleine Flethphilharmonie wie auch die Kunströsterei Buxtehude, das Neugrabener Kulturhaus Süderelbe, die Heimfelder Hall, die MSH Hamburg, die Kunstimiative der TUHH, die Kunsteile Harburg, der Kunstverein „Alles wird schön“ in Heimfeld, die Harburger Galerie 1565, das Mayr'sche Haus Harburg, der

Mit Lego bauen

■ (sl) Harburg. Kinder ab sieben Jahren sind am Dienstag, 14. Mai, herzlich willkommen in der Harburger Bücherhalle, Eddelbüttelstraße 47a. Von 15 bis 17 Uhr können sie mit Lego bauen und dabei ihrer Fantasie freien Lauf lassen. Die Bauwerke werden anschließend in der Bücherhalle ausgestellt. Eine Anmeldung ist nicht notwendig und der Eintritt ist frei.

Wir starten in die Spargelsaison 2024

Mo.–Fr. 11.00 – 16.00 Uhr
Sa., So. 12.00 – 19.00 Uhr
feiertags 12.00 – 19.00 Uhr

Schnell-Restaurant „VON-BIS“
Kanalplatz 8a • 21079 Hamburg
Tel. 040 / 777 434



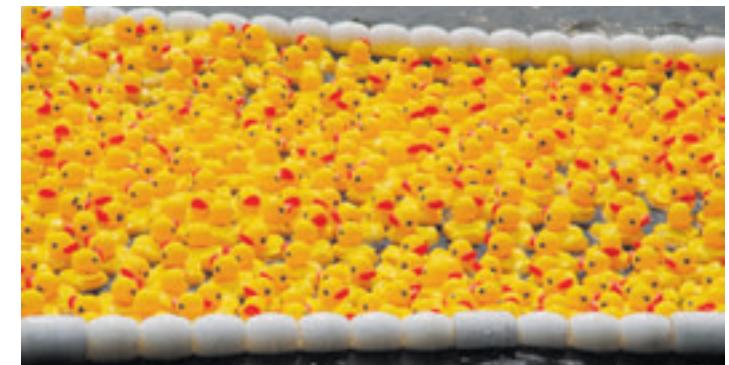
Foto: Adobe Stock

www.marktplatz-süderelbe.de

Freiheit für die Quietscheenten!

Spektakel auf der Außenmühle beim 14. Entenrennen

■ (sl) Harburg. Wer genau aufpasst, kann es schon leise rascheln hören: 3.000 gelbe Quietsche-Enten werden langsam unruhig in ihren Kartons. In wenigen Wochen dürfen sie endlich wieder das tun, was sie am besten können: Um die Wette schwimmen. Am Sonntag, 23. Juni, findet zum 14. Mal auf dem Außenmühlenteich ein Entenrennen statt. Organisiert wird das Spektakel im Harburger Stadtpark auch in diesem Jahr wieder vom Rotary-Club Hamburg-Harburg. Unterstützt werden die Rotarier wieder von Schülern der Elisabeth-Lange-Schule am Ehestorfer Weg. Unverzichtbar sind auch die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Eißendorf, die am Tag des Rennens ab 13 Uhr die Enten mit ihrem Wasserstrahl dem Ziel entgegen treiben werden.



3.000 gelbe Quietscheenten fieben dem 23. Juni entgegen, wenn sie wieder um die Wette schwimmen dürfen

Foto: sl

In den kommenden Tagen und Wochen werden Rennlizenzen für die gelben Plastikenten für je vier Euro beziehungsweise vier Lizenz für insgesamt fünfzehn Euro verkauft. Da es auch in diesem Jahr wieder zahlreiche großartige Preise wie beispielsweise ein Wochenende in einem Wellness-Hotel oder diverse Einkaufsgutscheine zu gewinnen gibt, sind die Rennlizenzen erfahrungsgemäß schnell ausverkauft. Erstmals werden die Lose am Samstag, 11. Mai, von 10 bis 14 Uhr sowohl vor dem Eingang des OBI-Marktes am Großmoorborgen als auch vor dem Matthies Gartencenter in Hittfeld verkauft. Weitere Losverkaufstermine jeweils von 10 bis 14 Uhr sind der Samstag, 18. Mai, noch einmal vor dem Matthies Gartencenter, am 25. Mai und am 15. Juni stehen die Helfer noch einmal vor dem Harburger OBI-Markt am Großmoorborgen und am 2. Juni werden die Lose vor dem Freilichtmuseum am Kiekeberg verkauft.

Neuländer See: Keine Klos für Mensch und Hund

Umweltbehörde lehnt Toiletten ab

■ (mk) Neuland. Mit der neu eingerichteten Freilauffläche für Hunde ist nördlich des Neuländer Sees ein weiterer Anziehungspunkt geschaffen worden. Die SPD hat an diesem Standort ein grundlegendes Problem ausgemacht: Es gibt keine Klos – sowohl für Menschen als auch für Hunde. Deswegen schlagen sich Menschen und Hunde in die Grünanlagen zwischen dem Parkplatz an der Neuländer Straße, um sich zu „erleichtern“. Der nah der A1-Abfahrt Harburg gelegene Parkplatz wird laut SPD offenbar auch als Rastplatz genutzt. Daher erscheint das Aufstellen eines WC, beispielsweise am südlichen Rand des Parkplatzes sinnvoll, forderte ein SPD-Antrag. In diesem wurde das Präsidium der Bezirksversammlung gebeten, sich für eine zusätzliche WC-Anlage am Neuländer See (z.B. zwischen der Freilauffläche für Hunde und dem Parkplatz an der Neuländer Straße) einzusetzen. Die Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft (BUKEA) lehnt den SPD-Antrag ab. Begründung: Die der BUKEA für Baumaßnahmen, den Betrieb und die Unterhaltung öffentlicher Toiletten durch die Stadtreinigung Hamburg (SRH) zur Verfügung stehenden Haushaltsermächtigungen seien be-

grenzt und bereits vollständig gebunden. „Dies gilt sowohl für die im gesamten Zeitraum des Haushaltplanes 2023/2024 und der Mittelfristplanung zur Verfügung stehenden investiven Ermächtigungen für den Bau öffentlicher Toiletten als auch für die konsumtiven Betriebs- und Unterhaltsmittel“, teilte die BUKEA mit. Die Realisierung neuer Standorte sei dadurch absehbar nicht finanziell. Selbst wenn es der BUKEA gelingen sollte, zusätzliche Ermächtigungen einzuwerben, hätten – neben den aus anderen Bezirksämtern signalisierten Bedarfen – für den Bezirk Harburg andere Standorte aus fachlicher Sicht Priorität, etwa am Seeeplatz oder für den Harburger Binnenhafen, fügte die BUKEA hinzu. „Aufgrund der hohen Kosten, die mit Bau und Unterhaltung von öffentlichen Toiletten verbunden sind, wäre auch dauerhaft nur eine begrenzte Anzahl von Vorhaben umsetzbar. Gesehene Bedarfe wären daher insgesamt zu priorisieren, bezirksseitig durch zu erwartende Nutzungszyhlen zu begründen und auf Umsetzbarkeit seitens SRH und BUKEA zu überprüfen. Die BUKEA sieht daher keine Möglichkeit, der Beschlussempfehlung zu folgen“, so die Umweltbehörde.

Was singt denn da?

■ (sl) Harburg. Am heutigen Samstag, 11. Mai, bietet Janika Wende feuer vom NABU um 10 Uhr eine Vogelkundliche Führung unter dem Motto „Was singt denn da?“ im Außenmühlenteich an. Treffpunkt ist das Restaurant Leuchtturm an der Außenmühle. Die Führung ist kostenfrei, aber eine Anmeldung über die Website des NABU ist notwendig. Anmeldung über die Website des NABU Hamburg unter www.NABU-Hamburg.de/stunde-der-gartenvogel.

Low Budget Poetry Slam

■ (au) Heimfeld. Am Samstag, 18. Mai, findet im Treppenkathaus Heimfeld, Friedrich-Naumann-Straße 9, um 20 Uhr (Einlass 19.30 Uhr) der nächste Low Budget Poetry Slam statt. Für den Poetry Slam werden noch Teilnehmer gesucht. Alle, die schon immer mal ihre selbstgeschriebenen Texte vor einem kleinen Publikum vortragen wollten, sind herzlich eingeladen, sich bis zum 18. Mai per E-Mail an post@contratz.de oder bis 19.30 Uhr vor Ort zu melden. Grundidee des Poetry Slams ist, Texte nicht nur zu lesen, sondern in Form einer Performance vorzutragen, den eigenen Beitrag beispielsweise zu schreiben, zu flüstern, zu jaulen oder zu keuchen. Auch rhythmisches und auswendiges Vortragen können den Eindruck eines Auftritts positiv verstärken. Der Slam wird von Contratz e.V. organisiert und veranstaltet. Der Eintritt ist frei. Spenden sind erwünscht.

Wirtschaft stärken. Gemeinsam für Harburg.

Diesmal CDU wählen.



„Sichere Querung der Straße muss problemlos möglich sein“

SPD-Fahrradtour durch Eißendorf und Heimfeld

■ (mk) Harburg. Am vergangenen Wochenende radelten die Spitzenkandidaten der SPD Harburg-West und Harburg-Nord gemeinsam mit zahlreichen Teilnehmern durch Eißendorf und Heimfeld. Sven Hey (Listenplatz 1 in Eißendorf) und Michael Dose (Listenplatz 1 in Heimfeld/Bostelbek) hatten zur geselligen Fahrradtour durch ihre Wahlkreise eingeladen, um mit den Bürgern Harburgs die verkehrstechnischen Problemzonen ihrer Stadtteile zu erkunden. Ein wichtiger Anfahrtspunkt war dabei die Gabelung Denickestraße/Eißendorfer Pferdeweg am Asklepios Klinikum Harburg. Ein durch Anwohner berichtetes Problem ist das Fehlen eines Fußgängerüberwegs an genannter Stelle, welcher bei den letzten Umbaumaßnahmen abhanden kam.

„Wir haben während der Tour erlebt, wie verschiedene Verkehrsteilnehmer an diesem Punkt ungünstig aufeinandertreffen. Durch Gespräche an Infoständen, E-Mails von Anliegern und die lokale Presse hat uns diese Problematik bereits erreicht. Hier haben wir eine klare Position, und die lautet: Die sichere Querung der Straße muss problemlos möglich sein“, teilte Hey mit. Dose, langjähriger Abgeordneter und passionierter Fahrradfahrer,

ergänzte: „Auch in der SPD-Fraktion sind wir einer Meinung. Wir haben einen Antrag zur erneuten Errichtung eines Zebrastreifens erarbeitet und auf den Weg gebracht.“



SPD-Spitzenkandidaten heißen Teilnehmer der Fahrradtour willkommen.
Foto: P. James Coobs

und Dr. Monika Hellmeyer (SPD, Heimfeld/Bostelbek) hatten an der gemeinsamen Fahrradtour teilgenommen und deutlich gemacht, wie wichtig politisches Engagement für die Gesellschaft und insbesondere

phasen (zehn Wochen) leider zu verkehrlichen Einschränkungen in diesem Bereich kommen werde. „Autofahrer müssen etwas Geduld an der Baustellensignalisierung mitbringen“, so das Bezirksamt. Einschränkungen seien bis auf die Sperrung des Neuländer Hauptdeiches überschaubar. Die Bürger wären über die Medien über jede einzelne Bauphase informiert worden. Des Weiteren organisiere das Bezirksamt für die Anlieger zwischen Neuland und Over eine Informationsveranstaltung, in der mögliche Fragen beantwortet und Hinweise aufgenommen werden, kündigt das Bezirksamt an. Sollten Schüler das Fahrrad nutzen oder zu Fuß gehen, wird es nur minimale Einschränkungen geben, versichert das Bezirksamt. Sicher sei aus Sicht des Bezirksamts

„Wer helfen will, muss üben!“

Übungsgebäude für Jugendwehr gesucht

■ (au) Rönneburg. „Wer retten will, muss 24/7 bereit sein. Wer helfen will, muss üben.“ – Die Freiwilligen Feuerwehren in Deutschland tragen maßgeblich zu unserer Sicherheit bei. Damit das auch in Zukunft so bleibt, investieren die Wehren viel Zeit und Engagement in ihre

Jugendfeuerwehren. Davon gibt es 67 in ganz Hamburg, eine davon ist die der Freiwilligen Feuerwehr Rönneburg. Um schon einmal zu erfahren, wie der Alltag einer Freiwilligen Feuerwehr aussieht, proben zum Beispiel die Jugendlichen der Rönneburger Jugendfeuerwehr am



Die Jugendlichen der Jugendfeuerwehr Rönneburg üben regelmäßig den Ernstfall
Foto: FF Rönneburg

1. Juni eine solche Erreichbarkeit mit ihrem 24-Stunden-Berufsfeuerwehrtag. Damit von der Tierrettung bis zum Großbrand alles bestens funktioniert, braucht es aber immer wieder auch realistische Übungsszenarien. Genau solch ein Übungssujet fehlt den jungen Kameraden jetzt aber. „Gesucht wird ein leer stehendes Gebäude, eine Garage oder eine Wohnung. Es sollte die Möglichkeit bestehen, Disconebele benutzen zu können. Sie besitzen eine leer stehende Wohnung, oder ein sanierungsbedürftiges Haus?“

Sie haben Kontakt zum Eigentümer eines leer stehenden Bürogebäudes? Sie möchten uns helfen, den Feuerwehrnachwuchs in Rönneburg und Wilstorf zu fördern?“, freut sich Jugendwart Sven Matho über zahlreiche positive Hinweise und Nachrichten. Wer etwas weiß, meldet sich bei Sven Matho unter jfw@jf-roenneburg.de.

„Autofahrer müssen etwas Geduld mitbringen“

Maumaßnahmen: Beeinträchtigungen am Veritaskai

■ (mk) Harburg. Im Harburger Binnenhafen wird voraussichtlich mit der nächsten Bauphase die Einbahnstraßenregelung am Veritaskai zwischen Nartenstraße und Theodor-Yorck-Straße wiederkehren. Damit wird auch der Radweg wieder provisorisch umgeleitet. Vor diesem Hintergrund hatte die CDU in einer Anfrage wissen wollen, ob der Bereich der Baustelle für Schulkinder, die mit dem Fahrrad ihren Schulweg zurücklegen, sicher sei. Auch die Beeinträchtigung des Schulbusverkehrs durch die Baustellen war für die CDU von Belang. Die rechtzeitige Information von Busunternehmen, die Schüler transportieren, über die geänderten Streckenführungen gehörte ebenfalls zum CDU-Fragenkatalog. Das zuständige Bezirksamt räumt ein, dass es in den ersten zwei Bau-

phasen (zehn Wochen) leider zu verkehrlichen Einschränkungen in diesem Bereich kommen werde. „Autofahrer müssen etwas Geduld an der Baustellensignalisierung mitbringen“, so das Bezirksamt.

Einschränkungen seien bis auf die Sperrung des Neuländer Hauptdeiches überschaubar. Die Bürger wären über die Medien über jede einzelne Bauphase informiert worden. Des Weiteren organisiere das Bezirksamt für die Anlieger zwischen Neuland und Over eine Informationsveranstaltung, in der mögliche Fragen beantwortet und Hinweise aufgenommen werden, kündigt das Bezirksamt an.

Sollten Schüler das Fahrrad nutzen oder zu Fuß gehen, wird es nur minimale Einschränkungen geben, versichert das Bezirksamt. Sicher sei aus Sicht des Bezirksamts

Anzeigenschluss Donnerstag 17.00 Uhr

NOEL
RESTAURANT • BAR • HOTEL

Winsener Landstr. 42 | Seevetal
04105 676 33 02
info@noel-fleestedt.de
www.noel-fleestedt.de

UNSERE MITTAGS EMPFEHLUNGEN
Mo. - Fr. von 12-15 Uhr

-VORSPEISEN-	
Tomaten-Mozzarella mit Basilikum-Pesto	9,90
Gemischter Salat mit Rote Beete und Ziegenkäse	9,90
-HAUPTGERICHTE-	
Spaghetti Aglio e Scampi: Mit gebratenen Scampi, getrockneten Tomaten, Schalotten, Parmesan und frischem Rucola	13,90
Mixgrill: Schweinerückensteak, Putensteak, Hacksteak mit Pommes und Tomatenreis	15,90
Frische Rinderleber gebraten mit Röstzwiebeln auf Kartoffelpüree, serviert mit Apfelmus	16,50
Frisches Rotbarschfilet vom Grill in Safransauce auf mediterran bunten Gemüse	17,90
-DESSERTS-	
Dessert des Tages	7,90
Drei-Gang-Mittagsmenü nach Wahl:	
29,00 pro Person	

Versand der Wahlbenachrichtigungen

Bezirksversammlungs- und Europawahlen

■ (au) Hamburg. Am 9. Juni sind Bezirksversammlungs- und Europawahlen: Damit die Menschen in der Metropolregion Hamburg ihre Wahlberechtigung rechtzeitig im Briefkasten haben, stellt die Deutsche Post diese seit dem 3. Mai zu. Bis zum 18. Mai sollen alle rund 1,43 Millionen Hamburger Wahlberechtigten ihre Wahlbenachrichtigung im Briefkasten haben. Wer am 18. Mai noch keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, sich aber für wahlberechtigt hält, sollte sich schnell bei seiner Wahldienststelle melden (Info beim Telefonservice HamburgService unter der Rufnummer 115). Die Wahlbenachrichtigung erhält auch, wer bereits Briefwahl beantragt hat. Wer Brief-

wahlunterlagen beantragt hat, kann mit der Wahlbenachrichtigung aber nicht mehr wählen.

Die Wahlbenachrichtigung enthält die Angaben zum eigenen Wahllokal für den Wahltag. 1.269 Wahllokale haben am Wahltag für die Stimmabgabe geöffnet. Mit der Wahlbenachrichtigung wird auch ein Antragsformular für die Briefwahlunterlagen versandt. Ein aufgedruckter QR-Code führt unmittelbar zum Online-Antragsverfahren. Mit dem Vordruck können die Unterlagen aber auch schriftlich oder direkt vor Ort bei der Wahldienststelle beantragt werden.

Wer sich über die Wahlen informieren möchte, findet weitere Informationen unter www.hamburgwahl.de.

KAMI e.V. sucht neue StadtteilEltern!

Schulung beginnt im Juni

■ (au) Harburg. Das Projekt „StadtteilEltern“ von KAMI e.V. sucht neue Männer und Frauen aus dem Stadtteil, die andere Sprachen sprechen und sich ehrenamtlich engagieren wollen. Die StadtteilEltern begleiten und unterstützen Familien aus Heimfeld, Eißendorf, Harburg-Kern und in der neuen Wohnunterkunft am Schwarzenberg. Durch die vielen Sprachen, die sie sprechen, können die StadtteilEltern zu Angeboten vermitteln und bei Arztbesuchen, Schule, Kita und Behörde etc. übersetzen und begleiten. Sie sind für viele Familien die ersten Ansprechpersonen, um Informationen rund um das System in Deutschland zu bekommen. Mit ihren Sprachen und ihren eigenen Erfahrungen sind sie in der Lage, Familien niedrigschwellig zu unterstützen und zu begleiten. Die StadtteilEltern unterstützen zum Beispiel auch in einem Elterncafé einer Schule oder eines Elternkindzentrums oder in der Sprechstunde der Sozialberatung von KAMI e.V. „Für dieses Jahr suchen wir neue StadtteilEltern, da es einen großen Bedarf gibt und wir bemüht sind, diesem entgegenzuwirken“, So Demi Akpinar, Geschäftsführerin von KAMI. Die Schulung dauert vier Wochen und geht vom 10. Juni bis zum 10. Juli; täglich von 9 bis 13 Uhr. Geachtet wird in den Räumlichkeiten der Wohnunterkunft am Schwarzenberg. Am Ende der Schulung erhalten die StadtteilEltern ein Zertifikat. Für die ehrenamtliche Tätigkeit gibt es ebenfalls eine finanzielle Aufwandsentschädigung.



Die Künstler und die Kunstpädagogin Frauke Kerker (ganz rechts) präsentieren die im Rahmen des Projekts „Ich – Du – Wir! Gemeinsam kreativ sein“ entstandenen Werke
Foto: Sozialkontor



75 JAHRE FC SÜDERELBE

Wir feiern mit euch vom 17.05. - 20.05.

ENGAGIERT BEIM FC SÜDERELBE:

Vordere Reihe v.l.: Fabian Preissler (Torwarttrainer), Stefan Arlt (Cheftrainer), Florin Tirt (Co-Trainer), Heiko Klemme (Co-Trainer), Marco Celko (Torwarttrainer), Marc Kolodzick (Jugendleiter).
Mittlere Reihe v.l.: Andreas Wittenborn (Kassenwart), Klaus Ulbricht (2. Vorsitzender), Clemens Müller (1. Vorsitzender), Carsten Müller (2. Vorsitzender), Holger Stüber (Schiedsrichterobmann), Jörg Schmidt (Frauen-/Herrenobmann).
Obere Reihe v.l.: Martin Skowronek (stellv. Jugendleiter), Heiko Bossow (2. Vorsitzender), Sven Wulff (Ehrenamtsbeauftragter).



Die Vorsitzenden des FC Süderelbe Clemens und Carsten Müller, Heiko Bossow und Klaus Ulbricht, mit zusammen fast 200 FCS-Mitglieds-

jahren sowie über 50 Jahren Vorstandsarbeit beim FCS, sind erneut von der Mitgliederversammlung für die kommenden Jahre bestätigt

worden. Sie freuen sich besonders über die ebenso fachlich qualifizierten und sehr engagierten Vorstandskollegen für die Bereiche Schiedsrichter, Jugend, Finanzen und Ehrenamt. Gemeinsam gehen sie auch mit Chefcoach Stefan Arlt bis ins Jahr 2026. Stefan Arlt, mittlerweile umworben von höherklassigen Teams, versteht es wie kaum ein anderer zuvor, motivierte Trainerteams, Mannschaften und „den Staff“ zusammenzustellen, die die Bereiche des leistungsorientierten Oberliga-Fußballs mit den Bereichen eines reinen Fußballvereines mit fast 1000 Mitgliedern verbinden. Eine transparente und wertschätzende Vereinsführung sowie eine gelebte Willkommenskultur zeichnen den FC Süderelbe aus. Für den gesamten Vorstand steht der weitere Ausbau der Infrastruktur am Sportplatz Kiesbarg im Vordergrund, nachdem in den vergangenen 4 Jahren eine moderne Sitztribüne, die Anzeigetafel, der Kabinenumbau sowie ein energieeffizientes LED-Flutlicht realisiert wurden. Geplant ist in den kommenden Jahren die Errichtung einer Schiedsrichterkabine, Sportmaterial-Container sowie die Modernisierung der Geschäftsstelle.

Freitag, 17.05.2024

- ⌚ 18.30 Uhr: Jubiläumseröffnungsspiel
FCS Allstars vs. Harburg Allstars
anschl. Klönschnack im Vereinsheim

Samstag, 18.05.2024

- ⌚ 09.00 Uhr: Kleinfeldturniere D-Juniorinnen und U19-Frauen
- ⌚ ab 11.00 Uhr: Kinderfest „Spiel & Spaß“ auf dem Kleinfeld
- ⌚ 13.00 Uhr: Mischmasch-Turnier mit 6 gemischten Mannschaften (TV Fischbek Handball, Schützenverein Fischbek, Freiwillige Feuerwehr Fischbek, FC Süderelbe Alte Herren, Senioren u. Superseniorinnen).
- ⌚ 15.00 Uhr: Jubiläumsempfang mit geladenen Gästen
- ⌚ 17.00 Uhr: Fischbeker Vierkampf – Mannschaften des TV Fischbek Handball, des Schützenvereins Fischbek, der Freiwilligen Feuerwehr Fischbek und des FC Süderelbe treten in vier „Wahl-Disziplinen“ gegeneinander an.
- ⌚ 19.00 Uhr: Blau-Weiße Nacht im Vereinsheim (1. Halbzeit)

Sonntag, 19.05.2024

- ⌚ 10.00 Uhr: Spiel FCS 3. Herren vs. Moorburger TSV
- ⌚ ab 11.00 Uhr: Kinderfest „Spiel & Spaß“ auf dem Kleinfeld
- ⌚ 12.00 Uhr: Spiel FCS 2. Herren vs. Bezirksliga-Auswahl
- ⌚ 15.00 Uhr: Spiel FCS 1. Herren vs. Oberliga-Auswahl
- ⌚ 19.00 Uhr: Blau-Weiße Nacht (2. Halbzeit)

Montag, 20.05.2024

- ⌚ 09.00 Uhr: Junioren-Turnier
- ⌚ ab 11.00 Uhr: Kinderfest „Spiel & Spaß“ auf dem Kleinfeld
- ⌚ 14.00 Uhr: Junioren-Turnier (Jahrgang 2009)
mit 5 Teams auf zwei Spielfeldern
- ⌚ 17.00 Uhr: Ausklang auf dem Platz vor dem Vereinsheim

An allen Tagen stehen Schankwagen, Hähnchengrill und Grillstand für euch bereit, außerdem gibt's das volle Angebot in unserem Vereinsheim.



Liebe Mitglieder, Fans, Freunde und Nachbarn,
der FC Süderelbe, gegründet im Jahr 1949, feiert in diesem Jahr sein 75jähriges Vereinsjubiläum.
Dazu findet vom 17.05.24 bis zum 20.05.24 ein sportliches und unterhaltsames Programm für Groß und Klein auf der Sportanlage Kiesbarg

statt. Ihr seid alle herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei. An den Tagen Samstag, 18.05., Sonntag, 19.05. und Montag, 20.05., finden auf dem Hauptplatz verschiedene Turniere und Spiele statt. Auf dem Nebenplatz findet an diesen drei Tagen als Rahmenprogramm jeweils ein Kinderfest statt. So möchten wir ein Fest nicht nur für Fußballfans, sondern „für die ganze Familie“ veranstalten. Für das Kinderfest haben wir die Falkenflitzer engagiert. Ihr könnt euch auf der Hüpfburg austoben, die Rollenrutsche ausprobieren, euch beim Kinderschminke schminken lassen und Riesenseifenblasen selber machen. Außerdem wird es Info- und Mitmachstände unserer Nachbarvereine geben (TV Fischbek Handball, Jugendabteilung des Schützenvereins Fischbek und Jugendfeuerwehr Fischbek).

ZUR VERSTÄRKUNG UNSERER JUGENDABTEILUNG ZUR NEUEN SAISON 2024/2025 SUCHEN WIR

TRAINER*INNEN

IN ALLEN JAHRGÄNGEN (VOR ALLEM BIS U10) UND LEISTUNGSKLASSEN.

Dich erwarten nicht nur ein familiäres und unterstützendes Umfeld, sondern diverse Weiterbildungsmöglichkeiten (HFV-Lizenzen, HSV und vereinsintern) sowie Trainingsunterstützung in verschiedenster Form.

Mehr als 500 Kinder und Jugendliche nennen den Sportplatz Kiesbarg ihr Zuhause und vertreten den Verein bis zu Oberliga Hamburg. Sportlich kooperiert die Jugendabteilung mit dem Hamburger SV. Unsere U14 spielt aktuell um den Aufstieg in die Regionalliga und bestreitet regelmäßige Leistungsvergleiche gegen Nachwuchsleistungszentren von Bundesligisten.

Nenn auch du den Kiesbarg bald dein Zuhause!

Weitere Infos erhaltet ihr bei unserem Jugendleiter Marc (01575-3626396)
Wir freuen uns auf dich! www.fc-suederelbe.de – jugendleitung@fc-suederelbe.de

WIR DANKEN UNSEREN PARTNERN FÜR DIE UNTERSTÜTZUNG:



Schluss nach 33 Jahren auf dem Wochenmarkt

Fleischermeister Bernhard Lesser hört auf

■ (nk) Harburg. Nach 33 Jahren hört Fleischermeister Bernhard Lesser auf dem Harburger Wochenmarkt auf dem Sand auf. Am 18. Mai wird der bekannte Verkaufswagen das letzte Mal dort stehen. „Aus gesundheitlichen Gründen muss ich leider diesen Schritt gehen“, sagt Bernhard Lesser. „Es tut mir in der Seele weh, denn der Wochenmarkt mit unseren Kunden und auch den Kollegen ist mir ans Herz gewachsen“, so der 63-jährige.

Ins Leben gerufen hatte Bernhard Lesser den Wochenmarktbetrieb im Jahr 1991. Zuvor hatte er mit seinem Bruder im elterlichen Betrieb in Hausbruch gearbeitet, den sein Bruder im gleichen Jahr übernahm. „Das war auch so geplant“, berichtet er. „Denn parallel hatte ich noch einen landwirtschaftlichen Betrieb, den ich führen musste.“

Der Anfang war nicht leicht. „An manchen Tagen reichten die Einnahmen gerade einmal fürs Tanken und das Standgeld“, erzählt Bernhard Lesser. Zunächst war er es alleine, der auf dem Markt stand. „Aber schon bald kam unsere erste Verkäuferin, Frau Exner, hinzu.“ Und die, da ist er sehr stolz drauf und auch dankbar, blieb dann 19 Jahre. Schnell hatte Bernhard Lesser auf dem Wochenmarkt Erfolg und der erste Verkaufswagen wurde durch einen neuen ersetzt. Und auch der musste bald einem Nachfolger weichen. „Den ließen wir mit Klimaanlage und einer Hackabteilung bauen“, erinnert sich Bernhard Lesser. Aber auch der war nicht so, wie er sich den idealen Verkaufswagen für



Nicole und Bernhard Lesser stellen nach über 30 Jahren auf dem Harburger Wochenmarkt ihren Fleischereibetrieb ein. Foto: Niels Kreller

sein Geschäft vorstellt. „Vor zehn Jahren haben wir dann unseren jetzigen Verkaufswagen bauen lassen“, berichtet Bernhard Lesser. „Da haben wir dann alles, was an Technik ging, einbauen lassen – wie eine Kühlung, einen herausfahrbaren Tresen und noch so einiges mehr.“

Gefreut hat sich Bernhard Lesser, als seine Tochter Nicole mit 14 Jahren auf dem Wochenmarkt bei ihm anfing. „Am Anfang hat sie die Ware eingepackt und kassiert“, berichtet er. „Dann hat sie eine Ausbildung zur Fleischerin angefangen.“ Und die, so erzählt der stolze Papa, hat sie mit Bestnoten bestanden und dann 2008 die Prüfung zur Fleischermeisterin gemacht. „Sie war die Jüngste, die in Hamburg jemals Fleischermeisterin geworden ist!“ Seit fast 17 Jahren ist Nicole Lesser (35) nun mit ihrem Vater zusammen auf dem Wochenmarkt. „Auf-

grund meiner Erkrankung leitet sie den Betrieb seit rund einem Jahr allein“, berichtet Bernhard Lesser. „Aber das möchte ich auf Dauer nicht – denn sonst geht es ihr später wie mir.“

Schweren Herzens nehmen die beiden deshalb Abschied vom Harburger Wochenmarkt. „Wir bedanken uns bei unseren Kunden, die teilweise vom ersten Tag an bei uns kaufen“, so die beiden. „Und natürlich bei unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, ohne die wir schon im vergangenen Jahr hätten aufhören müssen.“

„Ganz besonders danke ich meiner Familie“, sagt Bernhard Lesser. „Die hatte es auch nicht einfach. Und meinem Bruder, der uns sehr geholfen hat und dem wir weiterhin viel Erfolg in seinem Geschäft in Hausbruch wünschen. Vielen lieben Dank an alle!“

Happy Aktion Rodizio

Eintauchen in brasilianische Lebensart

■ (ein) Jesteburg. Das Hacienda in Jesteburg ist ein Ort, an dem alle Sinne verwöhnt werden. Hier gehen südländische Gemütlichkeit und brasilianisches Lebensgefühl unter die Haut. Mediterrane Speisen, vegetarische Gerichte sowie brasilianische Grillspezialitäten wie das Rodizio und Entrecote, das Filetstück vom Rind, begleiten die Gäste auf eine kulinarische Reise. Diverse Fleischsorten, die aus nachhaltiger und artgerechter Tierhaltung direkt vom Erzeuger aus Argentinien kommen, werden hier besonders schonend

Ein gemütlicher Rahmen für Feierlichkeiten aller Art.



über dem offenen Feuer gegrillt und erhalten dadurch ihren unvergleichbaren saftigen Geschmack. Dazu werden köstliche Beilagen und Dips serviert. **Happy Aktion Rodizio:** Vom 10. Mai bis 12. Juli 2024 gibt es „Rodizio satt“ für nur 24,90 Euro – inklusive Salat-Buffet! Und das täglich von 17-23 Uhr, außer am Samstag und an Feiertagen. Dabei werden verschiedene Fleischspezialitäten nach altem Gaucho-Rezept gewürzt und über dem offenen Feuer auf langen Spießen gebrillt. Das saftige und zarte Fleisch

wird dann direkt am Tisch von den „Cortadores“ auf den Teller geschnitten und mit verschiedenen Beilagen sondern auch Naturfreunde aus ganz Europa genießen das Idyll der Lüneburger Heide.



Das Rodizio ist eine brasilianische Spezialität, bei der verschiedene Fleischsorten an einem Spieß gegrillt und direkt am Tisch serviert werden. Fotos: ein

Ganz gleich, ob ein schneller Snack zwischendurch, der beliebte und wöchentlich wechselnde günstige Mittagstisch von 12-15 Uhr – und das zum Preis von 18,90 Euro inklusive Suppe – ein romantisches Beisammensein zu zweit oder ein lockerer Abend mit Freunden: Hier gibt es mediterrane Ess-Kreationen und brasilianische Spezialitäten zu fairen Preisen. **Restaurant Hacienda**
Am Alten Moor 2
21266 Jesteburg
Tel.: 04183-4555
www.hacienda-jesteburg.de
Montag-Samstag: 12.00-23.00 Uhr
Sonntag: 11.00-23.00 Uhr

Redaktionsschluss
Donnerstag 15.00 Uhr

KSC-Judoka erfolgreich in Rostock

Harburger bringen Medaillen mit



Erfolgreiche Harburger Judoka: Timofii Bovkun, Mara Wilkens, Jenna Geerds, Lukas Kocks und Tim Kraft (v.l.)
Foto: ein

Ampel-Koalition vergisst Rentner

Inflationsausgleichspauschale gefordert

■ (au) Harburg. Die Ampel-Koalition aus SPD, Grünen und FDP plant eine Reform des Bundesausbildungsförderungsgesetzes (BAföG). Künftig soll es für jeden Studienanfänger unter 25 Jahren, der zum Beispiel Bürgergeld bezieht, ein Startkapital in Höhe von 1000 Euro geben. Im Rahmen eines Flexisemesters sollen die BAföG-Zahlungen länger fortgeführt werden, wenn das Studienfach gewechselt wird. Der Senioren-Union – eine Vereinigung und Vorfeldorganisation der CDU, die die Interessen und Anliegen der älteren Generation vertritt – sei bewusst, dass viele Studenten

in prekären Verhältnissen leben. Sie stelle jedoch fest, dass die Ampel vergessen habe, dass es vielen Rentnern nicht besser gehe. 700.000 von ihnen seien auf Grundsicherung angewiesen. Die viel gepriesene Rentenerhöhung sei durch die gestiegenen Lebenshaltungskosten aufgebraucht: „So wichtig es ist, die Lebenssituation der Studenten zu verbessern, stellt sich für die Senioren-Union die Frage, wo die längst fällige angemessene Inflationsausgleichspauschale für Rentnerinnen und Rentner bleibt“, erklärt Birgit Przybylski von der Senioren-Union Harburg.

Selbstverteidigung für Frauen

■ (au) Harburg. Wie verhalte ich mich richtig, um eine Bedrohung abzuwehren? Welche Körpersprache und welches Verhalten können einen Angriff im Keim ersticken? Das erfahrene Trainerteam der Turnerschaft Harburg vermittelt in einem Wochenend-Kurs-Seminar für Frauen die Grundlagen der Selbstverteidigung. Es werden Techniken zur Abwehr geübt, aber auch der Einsatz von bewusster Körpersprache wird geschult, um einen Angriff bereits durch optimales Auftreten zu verhindern. Die Trainingstage sind am 1., 2. und 8. Juni, jeweils von 14 bis 18 Uhr. Weitere Informationen auf www.tshsport.de. Anmeldungen bei Gabriela Rindt unter 040 33427640.

Lateinamerikanische Tänze

■ (au) Harburg. Der Tanzlehrer und Tanzsporttrainer des TTC Harburg im Harburger Turnerbund von 1865 e.V., Marco Wittkowski, veranstaltet zwei Workshops der lateinamerikanischen Tänze Rumba, Cha Cha und Jive für Breitensportpaare und für die Paare der D-Klassen. Die Workshops finden jeweils am Samstag, 8. und 22. Juni, von 10 bis 11.30 Uhr im Spiegelsaal des Sportparks Jahnhöhe, Vahrenwinkelweg 28, statt. Die Kosten eines Workshops betragen für Gäste 12 Euro und für Mitglieder 7 Euro pro Person. Solotänzer/innen sind herzlich willkommen! Eine verbindliche Anmeldung erfolgt über Marco Wittkowski unter 0151 55595190 oder turniersport@ttc-harburg.de.

Kampfrichter eine Entscheidung treffen, welche zugunsten des Judoka aus Polen ausfiel. Aber auch über die Silbermedaille konnte sich Timofii Bovkun freuen. Auch Mara Wilkens unterlag ebenfalls nur im Finale und erreichte ebenfalls Silber! Für Bronze reichte es bei Jenna Geerds, Tim Kraft, Lukas Kocks, Oliver Kraft, Julia Lewitzki und Jan Hendrik John. Knapp am dritten Platz vorbei schlidderten Linda Geerds und Xenia Scheit. Beide verloren ihre Kämpfe um Bronze denkbar knapp nach eigener Führung.

bike park timm **ebike** KOMPETENZ CENTER

Ihr Fahrradexperte seit 1920

Luhdorfer Str. 21 - 23
21423 Winsen (Luhe)
Tel.: 04171 / 70 51 23
Fax.: 04171 / 70 51 99

Käthe-Krüger-Str. 8
21337 Lüneburg
Tel.: 04131 / 85 30 30
Fax.: 04131 / 85 30 26

Unsere Top Marken:

- BABBOE
- RIESE & MÜLLER
- GIANT
- PEGASUS
- STEVENS
- KALKHOFF
- MAMMUT
- SCOTT
- SCOOOL JUNIOR BIKES

ZERTIFIZIERTE QUALITÄTSWERKSTATT

www.bike-park-timm.shop

DER WEITESTE WEG LOHNT SICH!

GOLD & SILBER ANKAUF
JAN ULLRICH · JUWELIER

• GOLD • SILBER • SCHMUCK
• UHREN • DIAMANTEN
• FORMSILBER • BESTECKE
• MÜNZEN • MEDAILLEN
• ZINN • ZAHNGOLD
• DM-UMTAUSCH

Verkauf von Gold zur Kapitalanlage

GOLD & SILBER ANKAUF
Hauptstraße 68 · 21266 Jesteburg
MO - FR 10 - 13:00 Uhr und 14 - 18:00 Uhr
SA geschlossen · T: +49 41 83 776 79 47
www.goldullrich.de

BARGELD SOFORT

„Wenn richtig, dann ganz richtig!“

Kunstpfad: CDU kritisiert Untätigkeit des Bezirks

■ (mk) Harburg. Vor Kurzem berichtete der Neue RUF über einen CDU-Antrag, der die Aufnahme eines zusätzlichen Kunstwerkes in den Kunstpfad empfahl. Dabei drehte es sich um einen Kubus in einem großen Baum auf der Krokuswiese des Harburger Rathauses. Erste Gespräche mit dem Künstler Hans-Dieter Schrader hätten ergeben, dass er unter bestimmten Bedingungen zu einer Überlassung seiner Arbeit an die Stadt bereit wäre. Aber das ist nur die Spitze des Eisbergs – um den Kunstpfad an sich sei es nicht zum Besten bestellt, betont der CDU-Kunstexperte und jahrelange Bezirksabgeordnete Siegfried Bonhagen. Zusammen mit dem legendären HAN-Redakteur Ernst Brennecke, der Künstlerin Uta Falter-Baumgarten und dem Direktor des Archäologischen Museums Hamburg und Stadtmuseum Harburg, Prof. Dr. Rainer-Maria Weiss, erweckte Bonhagen den Harburger Kunstpfad wieder zum Leben. In einem ersten Anlauf Mitte der 1990er-Jahre hatte der Kunstpfad zunächst zwar viel Aufmerksamkeit erhalten, aber was vor allem in Erinnerung blieb und für Ärger sorgte, war die mangelhafte Wegführung des Kunstpfades. Auf das Pflaster mit blauer Farbe gemalte Fußabdrücke sollten die kunstbeflissensten Bürger von einem zum nächsten Kunstwerk lotzen. Abrieb, Bauarbeiten und Witterung sorgten für das schnelle Verschwinden der blauen Wegweiser. Kaum waren sie weg, da ließ auch das Interesse am Kunstpfad nach. Das Projekt verfiel in den Dornröschenschlaf. Aber aufgeben gilt nicht, so Bonhagen. Der Zufall kam zu Hilfe. Um 2001 wa-

ren dem damaligen Vorstandsvorsteher der Norddeutschen Affinerie (heute AURUBIS), Dr. Werner Manette, bei einem Termin in der Innenstadt einige Werke des Kunstpfades aufgefallen. Als er Bonhagen darauf ansprach, wuchs rasch die Idee eines neuen Kunstpfades.

Dieser mahnt, dass seit Jahren in puncto Wartung des Kunstpfads Stillstand herrsche. Allein am Standort Harburger Rathaus sei



Die Skulptur „Aufrechter Gang“ könnte nach Siegfried Bonhagens Geschmack unter anderem eine neue Lackierung vertragen

Diesmal sollten die Markierungen allen äußeren Einflüssen stand halten. Also keine schllichten Fußabdrücke, sondern etwas Besonderes, was nicht jede Stadt hatte. Die Wahl fiel auf die von der Künstlerin Falter-Baumgarten entworfenen bronzenen Tropfen mit dem Aufdruck „Kunstpfad“. Hergestellt wurden 60 Tropfen – jedes ein Unikat – bei der Norddeutschen Affinerie. Verwendet wurden nicht alle, da man sich beim Kunstpfad von einigen Arbeiten verabschiedete, während andere neu hinzugefügt wurden. Den Kunstpfad konnte man nun in einer guten Stunde absol-



Siegfried Bonhagen fordert vom Bezirk mehr Sorgfalt im Umgang mit den Werken des Kunstpfades



Beim Werk „Normandiestück“ ist die Hinweistafel zerkratzt, kritisiert Siegfried Bonhagen

Fotos: mk

es um die Kunstwerke nicht so gut bestellt, so Bonhagen. Das am Boden installierte Hinweisschild für den „Tubaspielder“ sei arg mit Unkraut zugewachsen, die Installation „Aufrechter Gang“ sei mit Graffiti und Aufklebern verunziert, die Bodenmarke stark vermoost und die Skulptur könnte auch mal wie-

der einen neuen Anstrich vertragen. Beim Werk „Normandiestück“ sei die Hinweistafel zerkratzt, bei der „Ufer-Mauer“ müsste unter anderem das Schild und Bodenmarke erneuert werden, listet Bonhagen auf. Auch an vielen weiteren Werken des Kunstpfades nage der Zahn der Zeit. Bei einem letzten Rundgang Ende 2021 mit Mitarbeitern des Bezirks habe er auf die Mängel aufmerksam gemacht. Passiert sei aber nichts. Geld wäre zwar vorhanden, aber es mangelt an Personal, weiß der CDU-Politiker zu berichten. Dabei hätte die Stadt anfangs beim Kunstpfad keine Kosten gehabt. Die Norddeutsche Affinerie (Guss von Bodenmarkierungen usw.) und das ehrenamtliche Engagement von Unterstützern des Kunstpfades entlasteten den Bezirk. Nun sei dieser aber gefordert, nach Jahren alle Kunstwerke des gesamten Kunstpfades in allen Details wieder in seinen Ursprungszustand zu versetzen. Das heiße: reinigen, warten und fehlende Teile ersetzen, fordert Bonhagen unmissverständlich. Er fügt hinzu: „Wenn richtig, dann ganz richtig!“

Beratung für Sehbehinderte

■ (sl) Harburg. Am Donnerstag, 16. Mai, bietet die Behinderten Arbeitsgemeinschaft Harburg e.V. (BAG) von 14.30 bis 16 Uhr eine Beratung des Deutschen Blinden- und Sehbehindertenverbandes e.V. – Blickpunkt Auge – an. Fragen rund ums Auge werden dann beantwortet. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Wo? Im Marktkauf-Center Harburg, Seeplatz 1, BAG Harburg (1. OG), zwischen Aldi und der Parkebene 6. Die Beratung ist kostenfrei, aber Spenden sind willkommen. Mehr Infos unter der E-Mail-Adresse buero@bag-harburg.de.

Walking Football – noch Plätze frei!

■ (au) Harburg. Wer hat Lust, beim „Fußball im Gehen“ der Turnerschaft Harburg mitzumachen? „Walking-Football“ ist eine echte Alternative für Menschen, die gerne Fußball spielen, sich mit dem Ball bewegen wollen, denen aber der reguläre Fußball mit zu viel Schnelligkeit, Körpereinsatz und hoher Belastungsintensität zu viel ist. Immer mittwochs von 18 bis 19 Uhr wird am Vahrenwinkelweg 39 in gemischten Mannschaften trainiert, unabhängig von Alter, Geschlecht und Leistungsstand. Der Spaß am Fußball, soziale Kontakte und Freude an der Bewegung stehen im Vordergrund. Die Regeln sind die gleichen wie beim normalen Fußball, nur das Laufen – egal ob mit oder ohne Ball – ist verboten. Verletzungen und körperliche Überforderung wird vermieden, der Spaßfaktor bleibt. Einfach anmelden unter 040 70108456 oder spontan vorbeikommen. Bitte Schuhe ohne Stollen mitbringen! Infos auf www.tshsport.de.

Medizin

ANZEIGE

Rheumatische Schmerzen

Hilfe bei Gelenkschmerzen!

Dieses natürliche Schmerzgel hilft gezielt!



Mit zunehmendem Alter häufen sich auch die Gelenkbeschwerden und Bewegungen können schnell zur Qual werden. Damit sich Betroffene bestmöglich bewegen können, empfehlen unsere Experten ein natürliches Schmerzgel, das hilft!

Schmerzexperten empfehlen ein natürliches Schmerzgel der Qualitätsmarke Rubaxx, mit dem Betroffene ihre rheumatischen Schmerzen lindern können.

Natürlich wirksam und gut verträglich

Der natürliche Arzneistoff in Rubaxx Schmerzgel mit dem Namen Rhus toxicodendron wirkt schmerzlindernd. So bekämpft das Gel rheumatische Schmerzen und Folgen von Verletzungen oder Überanstrengungen. Das Rubaxx Schmerzgel ist außerdem gut verträglich und kann auch bei wiederkehrenden Schmerzen, etwa bei chro-

nischen Verlaufsformen, angewendet werden. Das Gel wird ein- bis zweimal täglich auf den zu behandelnden Stellen aufgetragen und ist rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.



Immer wieder Schwindel?

Welchen Ausweg eine Schwindelgeplagte für sich entdeckt hat

Wer unter Schwindelbeschwerden leidet, kennt das unsichere Gefühl bei jedem Schritt. Insbesondere mit zunehmendem Alter sind Betroffene dadurch häufig in ihrem Alltag eingeschränkt. Brigitte P. berichtet, wie sie ihre Beschwerden in den Griff bekommen hat.

Alles dreht sich, die Welt gerät sprichwörtlich ins Wanken. So erging es auch Brigitte P.: „Beim Bücken erfasse ich in letzter Zeit ein starker Schwindel, ich hielt mich oft im letzten Moment noch fest, damit ich nicht stürzte.“



„Ich fühle mich wieder sicher.“
(Brigitte P.)

Gerade beim Gehen fühlen sich viele Schwindelgeplagte unsicher, was auch Brigitte P. bestätigt: „Besonders unangenehm war dieses Schwindelgefühl, wenn ich eine Straße überquerte.“ Linderung brachten ihr natürliche Arzneitropfen namens Taumea (rezeptfrei, Apotheke).

Schwindelbeschwerden: Wie sie entstehen

Schwindel kann entstehen, wenn Störungen im Nervensystem auftreten und Gleichgewichtsinformationen falsch an das Gehirn übertragen werden. Hier kann der einzigartige Dual-Komplex aus zwei natürlichen Arzneistoffen in Taumea Hilfe leisten.

Mit der Kraft der Natur gegen Schwindelbeschwerden

Der Dual-Komplex in Taumea enthält zwei natürliche Arzneistoffe: Anamirta cocculus kann

laut Arzneimittelbild Schwindelbeschwerden lindern. Gelsemium sempervirens setzt laut Arzneimittelbild bei den Begleitscheinungen wie Kopfschmerzen und Übelkeit an. Zudem sind die Arzneitropfen Taumea gut verträglich – und das ohne bekannte Neben- oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln. Wichtig: Bei akuten, plötzlichen Schwindelbeschwerden sollte ein Arzt die Ursache abklären.

Für Ihre Apotheke:
Taumea
(PZN 07241184)

Rezeptfrei!
TAUMEA



www.taumea.de

-ANZEIGE-

Das Handy als versierter Reisebegleiter

(djd-p). Mit dem Smartphone wird Reisen einfacher und bequemer denn je. Ob Bordkarten, Hotelbuchungen oder Kreditkarte – alles ist auf einem Gerät verfügbar. Keine verlorenen Papierdokumente mehr und keine lästigen Ausdrucke: das Smartphone bietet alles, was man für eine Dank GPS und Navigations-Apps finden Reisende sich mühe los in neuen Städten zurecht, während Online-Übersetzungsdienste Sprachbarrieren abbauen. Zudem ermöglichen Reise-Apps spontane Buchungen und Echtzeitinformationen über Flüge und Verkehr. Das Smartphone ist der perfekte Begleiter für die moderne, digitale Reiseerfahrung.



hvv-Schulprojekte suchen Models

Noch bis zum 17. Mai bewerben

■ (au) Hamburg. Seit vielen Jahren bieten die hvv-Schulprojekte kostenfreie Lehrmaterialien für Schülerinnen und Schüler in der Metropolregion Hamburg an. Dabei geht es um nachhaltige Mobilität – und darum, im hvv unterwegs zu sein. Für neue Schulmaterialien, Flyer, den Internet- und Social-Media-Auftritt der hvv-Schulprojekte werden nun Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 18 Jahren als Fotomodels gesucht. In einem professionellen Fotoshooting werden die Models an verschiedenen Orten in Hamburg fotografiert: in Bussen, Bahnen, an Haltestellen sowie im Klassenraum. So entstehen verschiedene Motive für die Materialien der hvv-Schulprojekte, die dann

in Schulen im ganzen hvv-Gebiet im Unterricht genutzt sowie in Printmedien und online zu sehen sein werden.

Das Fotoshooting findet während der letzten drei Tagen in den Hamburger Sommerferien (26. bis 28. August) statt und dauert jeweils einen halben Tag. Dafür erhalten die ausgewählten Models eine kleine Aufwandsentschädigung in Höhe von 50 Euro je halbem Tag.

Wie bewirbt man sich?

Bewerben können sich alle Kinder und Jugendlichen im Alter von 10 bis 18 Jahren mit Zustimmung eines Erziehungsberechtigten bei Minderjährigen.

Für die Bewerbung eine E-Mail an foto@hvv-schulprojekte.de mit fol-



Für neue Schulmaterialien, Flyer, den Internet- und Social-Media-Auftritt der hvv-Schulprojekte werden Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 18 Jahren als Fotomodels gesucht

Foto: Pepe Lange

Einsendeschluss für die Bewerbung ist der 17. Mai 2024. Weitere Informationen zu dem Fotoshooting und zur Bewerbung gibt es unter www.hvv-schulprojekte.de/model-gesucht.

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0 | info@neuerruf.de

Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

Bau

RS Keller | Mauer | Fassade
Terme
• Sanierungsarbeiten • Putz- und Fugensanierung
• Spachtelarbeiten • Mauerwerksanierung
• Balkonsanierung • Trockenbau • Betoninstandsetzung
Feuchte Keller? Wir haben die Lösung!
TEL. 040/18 20 49 97 | www.rs-bautenschutz.de

Dachdecker

G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH
Bedachungen • Fassadenbau • Bauklemmern
Speziell Flachdachbau und Abdichtungen
FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU TERRASSENABDICHTUNGEN GRÜNDÄCHER
Francoper Str. 60 Tel. 040 - 796 43 30
21147 Hamburg Funk 0172 - 95 64 954

Rosenberg
bestens bedacht
• Dacheindeckung & Umdeckung
• Dachreinigung & Beschichtung
• Reparaturen in kürzester Zeit
• Schornsteinverkleidungen
• Flachdachsanierung
• Schieferarbeiten
• Dachrinneninstallation
• Dachrinnenreinigung
ab 1,90 € / lfm

DACHDECKER ENGEL
„Noch ganz dicht?“ Der freundliche Dachdecker in der Nachbarschaft hat noch Termine frei. Zertifiziert für Asbestarbeiten, Flachdach, Schornstein, Dachrinnen, Wärmedämmung und Reparaturen usw. ☎ 040/69089340 oder 0163/9832750. Jetzt mit Rentner-Rabatt, Anfahrt und Beratung kostenlos www.nochganzdicht.de

L&R
Dachdeckermeisterbetrieb
✓ Freie Kapazitäten
✓ Kostenlose Beratung vor Ort
• Dachreinigung und Beschichtung
• Bedachungen aller Art
• Flachdachsanierung • Schieferarbeiten
• Schornsteinsanierung
Wir garantieren Ihnen alle Leistungen zu einem fairen Festpreis!
Lutz & Rosenberg GbR
Luruper Hauptstraße 258 · 22547 Hamburg

Termine frei!
Schlichting
Bedachung u. Dachsanierung
Hamburg:
040/333 73 630
Seevetal:
04105/5902629
• Dachrinnen-Reinigung • Fassaden-Reinigung
Flachdachtechnik • Dachreinigung und Imprägnierung
• Dachbeschichtung • Schornsteinverkleidung

Elektrotechnik
Kaplin & Kluge
Elektro-Installationen
☎ 040 - 77 03 37

Fliesenarbeiten

Lars Geffke
Umbau - Neubau - Sanierung
Fliesenleger
www.fliesen-geffke.de
info@fliesen-geffke.de
Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

Fenster

Handwerker aus Leidenschaft
M&K
• Fenster • Türen • Markisen • Garagentore • Terrassenbau (Holz & WPC)
04181 - 99 79 561

Ihr Dachdecker-Fachbetrieb
für den Hamburger Süden
kompetent & preiswert
ohne lange Wartezeiten

Garten- und Landschaftsbau
DZAFAERI GALABAU GmbH
Ihr Gartenspezialist
• Baum- und Heckenschnitt
• Gartenpflege
• Stein- und Pflasterarbeiten
• Terrassen- Wege- und Zaunbau
• Winterdienst und vieles mehr
Tel.: 040 - 5354 5731
Zümkamp 23 · 21217 Seefeld
www.galabau-dzaferi-gmbh.de

Gala Bau Goerke
• Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport
• Saat- und Rollrasen • Vertikutieren
• Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster
• unverbindliche Beratung vor Ort
Tel. 04161/74 78 20 und 0152/53 85 29 49

Andreas Schmidke
Garten- und Landschaftsbau
• Rollrasen verlegen
• Gartenpflege • Pflasterarbeiten
• Heckenschnitt • Zäune aufstellen
Büro: 04163/86 19 782

Gas- und Brennwerttechnik

Heizung • Sanitär • Klima • Solar
LENDEMANN EGGRS Tel. 76 61 38-0
Neuländer Kamp 2 a · 21079 HH-Harburg
www.lengemann-eggers.de

Gas • Heizung • Sanitär

apei
Gas- und Sanitärtechnik
Reparaturen und Neuauflagen
MODERNE BADGESTALTUNG - UMWELTFREUNDLICHE HEIZUNGSANLAGEN - SOLARANLAGEN
HORST APEL GMBH · CUXHAVENER STRASSE 210
TEL. 040/797 16 797

Gas • Heizung • Sanitär

BURGER Sanitärtechnik Bauklemmern
• Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Klempner
• TV-Kanaluntersuchung • Ingenieurbüro
Vogelhüttendeich 20 · 21107 Hamburg
Tel. 040/75 60 48-0 · www.ernstburger.de

Lenuweit Sanitär- und Heizungsinstallation
- Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken
- Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst
Sandheide 30 · 21149 Hamburg
Tel. (040) 70 10 24 85 · Fax 70 10 24 86

LILIENTHAL Haustechnik
Sanitär • Heizung • Erneuerbare Energien
Finkenwerder Norderdeich 114a · 21129 Hamburg
www.lilenthal-haustechnik.de
info@lilenthal-haustechnik.de
Telefon: 040/226 30 90 30

LÜHRS & co
SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG
Badausstellung
www.luehrs-kleinbad.de
Beckedorfer Bogen 2 ■ 21218 Seefeld ■ Telefon: 040/773739

RAGA GmbH

Alle Arbeiten aus einer Hand

- Heizung
- Sanitär
- Fliesen
- Wasserschaden- beseitigung
- Bauausführung
- Innenausbau
- Kellerabdichtung
- Bodenbeläge und vieles mehr ...

Glüsinger Straße 96 · 21217 Seefeld
Tel. 040/768 14 10 · Mobil 0178/768 14 00

www.raga-gmbh.de

Glaseri

GLASEREI Toni Lompa
MEISTERBETRIEB
Cuxhavener Straße 356 · 21149 Hamburg
E-Mail: info@glaserei-lompa.de · Tel.: 040 7015814

Hausgeräte-Kundendienst

HUG Elektro HUG GmbH
Lütt Enn 6 · 21149 Hamburg
☎ 040 7017011

Haushaltsauflösung/Entrümpfung

Enträmpelungen
Haushaltsauflösungen
Spermühlabbholung
Containerdienst
Bauschutt Entsorgung
Gartenabfall Entsorgung
01522 897 86 98 · www.Entsorgungssysteme-Lilienthal.de
Info@Entsorgungssysteme-Lilienthal.de

Heizung • Heizungsbedarf

RUCKERT Heizungstechnik und Sanitär
NOTDIENST 040 75 11570

Immobilien

Simon IMMOBILIEN
040-611 93 602 oder 0171-498 18 49
www.angelika-simon.com · a.simon@angelika-simon.com

Maler- und Tapezierarbeiten

Bernd Geffke Malereibetrieb
0151 15 23 61 40 · www.berndgeffke.com

JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH

Hurra, wir sind jetzt im 48. Jahr für Sie da!
Nur ein Ruf durchs Telefon – und wie der Blitz, da ist er schon.
Sämtliche Malerarbeiten
Im Neugrabener Dorf 36 · Telefon 70237 03 · info@malermeister-hoermann.de

MALEREI LANGE
• Maler- und Tapezierarbeiten
• Fassadenbeschichtung - Vollwärmeschutz
• Sämtliche Bodenbelagsarbeiten
Heideweg 38a · 21629 Neu Wulmstorf · Tel. 700 61 16

Markisen • Rolladen

Rotermund
• Rollläden • Markisen
• Terrassendächer
Großmoorbogen 13a · 21079 Hamburg
Tel. 040 / 764 39 89 · www.rotermund-hh.de

Tischlerei

INNENEINRICHTUNGEN TISCHLEREI
Fenster - Türen - Möbel
Einbruchschutz - und vieles mehr
jan stölkens gmbh
Nincoper Straße 65a · 21129 Hamburg
Telefon 040/745 20 30
www.tischlerei-stoelken.de

Anzeigenberatung
☎ (040) 70 10 17-0

DER KLEINANZEIGENMARKT

IN TEILEN UNSERER AKTUELLEN AUSGABE
FINDEN SIE FOLGENDE BEILAGEN:



Möchten auch Sie
Ihre Beilage über uns verteilen?
Tel.: (040) 70 10 17-0

Ankauf

Suche: Jegliche Art von Zinn. Geschirr wie Zinn-Becher, Teller, Pokale, Besteck und auch andere Metalle wie z.B. alter Kupfer-Vasen, Messing-Kerzenständer oder alte Bestecke in Auflage sowie alten Bruchschmuck oder Dentalenschrott. Einfach gerne alles anbieten. Tel. 040 / 60 06 97 95

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944 / 36160 www.wm-aw.de Fa.

Bekanntschaften

Ich, 74, suche eine nette Dame, die völlig kostenfrei bei mir leben möchte. Geräumiges Haus mit Garten, direkt an einem Feld gelegen, vorhanden. Keine finanziellen o. andere Interessen. Chiffre 5000563, Der Neue RUF, Postfach 920252, 21132 Hamburg

Garten

Garten u. Pfasterarbeiten aller Art, Bäume-Büsche-Heckenschnitt, Baumfällung, Beet u. Rasen Neu-anlagen, Zaunsetzbar., Reinigungsarbeiten rund ums Haus uvm N. Henning Tel. 0160 / 4 79 05 87

Gartenarbeiten aller Art, sowie Heckenschnitt, Vertikutieren mit Abfuhr, Grundreinig. / Frühjahrspflege, günstige Festpreise. Tel: 0163/633 62 65 o. 040 / 688 38 25

Arbeiten rund ums Haus! Alle Garten- u. Pfasterarbeiten, Steinreinigung, Mauerer- u. Malerarbeiten etc. Tel. 0176/36435404

Alle Gartenarbeiten, Grundreinigung/ Frühjahrspflege, Beete säubern, Vertikutieren, Festpreise m. Abfuhr Tel. 0157 / 59216722

Biete an: Dach- und Flachdachsanierung. Maler für Holz und Fassade, Kellersanierung, Gartenarb. Tel. 0178 / 669 78 78

Garten- / Pfasterarbeiten, Heckenschnit, Vertikutier- u. Fräserarbeiten, Neuanlage Tel 0157 50 08 45 01

Gartenarbeiten Vertikutier-/ Fräserarbeiten, Heckenschnitt, Pfasterarbeiten, Steinreinigung u.v.m. Tel: 0163 / 167 66 62

Garten

Entrümpfung von Haus, Hof und Garage zu günstigen Preisen. Tel. 0176 / 36 43 54 04

Gesundheit

Bespreche Rose, Warzen und Ekzeme in Neugraben. Hausbesuch möglich! Frau Schumacher. Tel. 0173 / 6 20 83 97

Kfz-Ankauf

Schrauber sucht alte KFZ wie Mercedes, bmw, Audi, Fiat, VW, Honda, etc. gerne auch Oldtimer o. Youngtimer, mit oder ohne Unfall. Suche auch ein alten Mercedes SL. Gerne melden unter Tel. 040/60069795 o. 01784447002

Kontaktanzeigen

Kostenlose Kontaktanzeigen in DER NEUE RUF

Kontaktanzeigen gratis aufgeben unter Tel. (01805) 00 62 69 (12 Cent/Min.)!

Und so erreichen Sie den gewünschten Inserenten: Kostenlose Kontaktanzeigen anrufen unter (0900) 33 83 88 83 und dann die Chiffre-Nummer angeben. (1,99 € / min. aus dem dt. Festnetz)

Sie werden sofort und anonym zu Ihrem Wunschpartner nach Hause durchgeschaltet.

Lilith, 70/178cm groß, charmant, gutaussehend, mehrsprachig, nachdenklich, wünscht sich einen kreativen Mann, humorvoll, mobil zwischen 60 und 85 Jahren, gerne mit Hund (nicht Bedingung), für eine liebevolle Freundschaft: Spaziergänge, Gespräche, Unternehmungen etc. Nur Mut! Ich freue mich auf einen Anruf. Tägl. von 10:00 bis 13:00

Telechiffre: 45429

Liebe Damenwelt, ich suche mein Glück. Wenn Du an einer festen Beziehung m. einem freundlichen, liebenswerten u. ehrlichen Mann interessiert bist, dann musst Du mich unbedingt anrufen. Bin 58/185, NR, NT, bin etwas rund geworden, stehe aber dazu. Suche liebe Sie. Vielleicht bist Du ja hier? Tägl. von 16:00 bis 20:00.

Telechiffre: 45232

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an!

Tägl. von 18:00 bis 21:00

Telechiffre: 45432

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an!

Tägl. von 18:00 bis 21:00

Telechiffre: 45432

Kontaktanzeigen

Humorvolle, natürlich Sie, 45 Jahre / 1,80m sucht eine einfühlsame und hilfsbereite Sie zwischen 40 und 50 Jahren aus Rostock für eine feste Beziehung. Du magst Radfahren, Strand, verreisen, gesellige Abende mit Freunden und Zweisamkeit, dann sollten wir uns kennenlernen. Dann hoffentlich bald! Tägl. von 18:00 bis 23:59

Telechiffre: 45426

Witwe, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70 + 80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaftliche, Politik und Reisen. Tägl. von 15:00 bis 20:00

Telechiffre: 45434

Für einander da sein, ich 67/1,67, mag Musik, Tanzen usw., auch ein gemütliches Zuhause, möchte einen lieben, bodenständigen Mann ohne Altlasten, pass. Alters mit guten inneren Werten kennenlernen und durch's Leben begleiten. Alles, was zählt, ist die Liebe, Ehrlichkeit und Verständnis. Tägl. von 18:00 bis 20:00

Telechiffre: 45418

Suche keine Liebe, sondern nur eine Bekanntschaft oder Freundschaft mit einem Herrn. Ich stelle mir gelegentliche Treffen für Spaziergänge, freizeitliche Unternehmungen und Ausfahrten mit dem Auto vor. Ich bin verwitwet, 75/163cm, blond und habe ein paar Pfunde mehr, bin aber ansehnlich. Tägl. von 12:00 bis 21:00

Telechiffre: 45433

Suche keine Liebe, sondern neu eine Bekanntschaft oder Freundschaft mit einem Herrn. Ich stelle mir gelegentliche Treffen für Spaziergänge, freizeitliche Unternehmungen und Ausfahrten mit dem Auto vor. Ich bin verwitwet, 75/163cm blond und habe ein paar Pfunde mehr, bin aber ansehnlich. Tägl. von 12:00 bis 21:00

Telechiffre: 45412

Für einander da sein. Ich, 74/1,67m groß, suche eine nette Bekanntschaft bis 78 Jahre alt, Nichtrauer, mit dem ich reden spazieren gehen kann. Da ich hier ganz alleine bin, würde ich über einen Anruf von Dir sehr freuen.

Tägl. 15:00 bis 20:00

Telechiffre: 45448

Zwei Herzen im Takt. Gefühlvolle, romantische, natürlich Sie, 65/166, schlank mit Ausstrahlung, wünscht sich einen liebevollen Mann mit Lachfalten, der mir Liebe und Geborgenheit schenkt. Tägl. von 18:00 bis 22:00

Telechiffre: 45411

Das Leben alleine ist nicht schön! Ich bin männlich, 1,80m, 68 Jahre alt, Nichtraucher und trinke nicht. Suche eine ehrliche Partnerin zw. 54 - 65 Jahre in der Region Stralsund/Greifswald. Ich gehe gerne wandern und verbringe etwas Zeit in meinem kleinen Garten. Tägl. von 15:00 bis 23:00

Telechiffre: 45442

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an!

Tägl. von 18:00 bis 21:00

Telechiffre: 45432

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an!

Tägl. von 18:00 bis 21:00

Telechiffre: 45432

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an!

Tägl. von 18:00 bis 21:00

Telechiffre: 45432

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an!

Tägl. von 18:00 bis 21:00

Telechiffre: 45432

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an!

Tägl. von 18:00 bis 21:00

Telechiffre: 45432

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an!

Tägl. von 18:00 bis 21:00

Telechiffre: 45432

Kontaktanzeigen

Freundlicher Mann, 49 Jahre / 1,81m, sportlich, Nichtraucher, HSA, gut situiert und berufstätig, wohnhaft auf der Insel Usedom, sucht eine warherzige und ehrliche Frau passenden Alters. Freue mich auf eine angenehme Antwort aus der Nähe. Tägl. von 19:00 bis 22:00

Telechiffre: 45431

Vielellebraucht dein Innenleben neuen Elan? Bei der Suche nach neuem Glück, fehlt nur eins: Ein gutes Herz, vielleicht meins? Thomas, 61/1,99, NR, sucht eine Partnerschaft auf Augenhöhe. Ich bin sportlich, schlank, gutaussehend: Ich such mein Gegenstück. Tägl. von 18:00 bis 22:00

Telechiffre: 45436

Willte, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70 + 80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaftliche, Politik und Reisen. Tägl. von 15:00 bis 20:00

Telechiffre: 45426

Willte, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70 + 80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaftliche, Politik und Reisen. Tägl. von 15:00 bis 20:00

Telechiffre: 45426

Willte, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70 + 80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaftliche, Politik und Reisen. Tägl. von 15:00 bis 20:00

Telechiffre: 45426

Willte, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70 + 80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaftliche, Politik und Reisen. Tägl. von 15:00 bis 20:00

Telechiffre: 45426

Willte, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70 + 80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaftliche, Politik und Reisen. Tägl. von 15:00 bis 20:00

Telechiffre: 45426

Willte, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70 + 80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaftliche, Politik und Reisen. Tägl. von 15:00 bis 20:00

Telechiffre: 45426

Willte, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70 + 80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaftliche, Politik und Reisen. Tägl. von 15:00 bis 20:00

Telechiffre: 45426

Willte, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70 + 80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaftliche, Politik und Reisen. Tägl. von 15:00 bis 20:00

Telechiffre: 45426

Willte, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70 + 80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaftliche, Politik und Reisen. Tägl. von 15:00 bis 20:00

Telechiffre: 45426

Willte, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70 + 80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaft



ERFOLG
KARRIERE
BILDUNG
PERSPEKTIVE

AUSBILDUNGSOFFENSIVE 2024

WISSEN
ZIELE

Wir servieren Ihnen den RUF auf dem Tablett!

Schon Freitagabend die Zeitung von morgen lesen!
WWW.NEUERRUF.DE

AUF KURS
Das VHS-Magazin

DIGITALE LERNERGÄNGER
GUCK MAL WIRZ
DIE SOMMERFERIEN
GÄRTNER MIT JUDITH HENNING

FRISCHE KURSE
DIE KÜCHE TIPS & SECRETS

Irgendwas WACHST immer
GÄRTNERN MIT JUDITH HENNING

HAMBURGER VOLKSHOCHSCHULE

DAS NEUE MAGAZIN IST DA!

Mit frischen Kurstipps.

VHS-Zentrum Harburg
Eddelbüttelstraße 47a
21073 Hamburg
vhs-hamburg.de

HAMBURGER VOLKSHOCHSCHULE

Aufsteiger gesucht!

Wir suchen **Auszubildende**, die
> mit einem technischen Händchen
> motiviert und flexibel
unser Team verstärken.

Auszubildende (w/m/d) Anlagenmechaniker für Sanitär- und Heizungstechnik

Wir bieten euch
> Ausbildung in einem zukunftssicheren Berufsfeld
> langfristige berufliche Perspektive
> Weiterbildungs-Möglichkeiten
> 3,5 Jahre Ausbildungszeit mit Real-/Hauptschule
> aktive Mitarbeit an der Klimawende
> HVV-Monatskarte
> Arbeitskleidung
> Sonderzahlungen
Interessiert? Dann keine Zeit verlieren!

Heizung • Sanitär • Klima • Solar

LENGBEMANN EGGRERS
Lengemann & Eggers GmbH & Co.KG
Neuländer Kamp 2a, 21079 Hamburg
Telefon 040/76 61 38-0
www.lengemann-eggers.de
info@lengemann-eggers.de

RUCKERT
Heizungstechnik und Sanitär
Arnold Rückert GmbH
Heizungstechnik und Sanitär
Schmidts Breite 19 · 21107 Hamburg
www.rueckertheizung.de

Unsere nächsten Sonderseiten

„Ausbildung, Weiterbildung und Studium“ erscheinen am 8. Juni 2024.

Viele nützliche Tipps und Trends und konkrete Ausbildungsangebote.

Sie möchten mit Ihrer Anzeige dabei sein?
Dann kontaktieren Sie uns:
unter **040 70 10 17 15**
j.kalkowski@neuerruf.de

Gähnende Leere auf dem Lebenslauf?

Das sind jetzt die besten Tipps

■ (Aubi-plus) Hamburg. Wegen Corona hat die Schule das geplante Betriebspraktikum abgesagt. Das Café, in dem man jobben wollte, hatte geschlossen, bevor man überhaupt richtig anfangen konnte. Schul-AGs gab es schon lange nicht mehr und an regelmäßiges Vereinstraining war in den letzten zwei Jahren auch nicht zu denken. Bei vielen Schülerinnen und Schülern herrscht tote Hose auf dem Lebenslauf. Was sollen sie nur schreiben, um die Personalerin bzw. den Personaler zu beeindrucken? Mit ein paar Tipps und Tricks lässt sich auch aus einem vermeintlich leeren Lebenslauf noch so einiges rausholen. Zu den persönlichen Daten gehören Vorname, Nachname, Anschrift, Telefon- oder Mobilnummer (die Nummer, unter der man am besten zu erreichen ist), E-Mail-Adresse, Geburtsdatum und -ort – nicht mehr und nicht weniger. Je nachdem, wie voll oder leer der Lebenslauf aussieht, können Bewerberinnen und Bewerber die genannten Informationen in einem längeren Block darstellen oder aber Teile davon in der Kopf- oder Fußzeile platzieren. Wer sich für die zweite Variante entscheidet, sollte für Anschreiben und Lebenslauf die gleiche Kopf- bzw. Fußzeile verwenden – so sehen die Dokumente einheitlich aus und machen zumindest optisch schon einmal was her.

Praktische Erfahrungen

Wer wegen Corona keine praktischen Erfahrungen sammeln konnte, lässt diesen Abschnitt am besten ganz weg, denn ehrlich zu sein ist meist besser, als sich irgend etwas auszudenken. Im Anschreiben erwähnen, dass man sich schon lange für den Beruf interessiert, ihn aber aufgrund von Corona leider nicht praktisch erproben konnte. Weiterhin können Bewerberinnen und Bewerber ihr persönliches Interesse unterstreichen, indem sie anbieten, nachmittags zum Probebeiten zu kommen und/oder in den nächsten Ferien ein freiwilliges Praktikum zu machen.

Schullaufbahn

Im Abschnitt zur Schullaufbahn steht bis jetzt nur ein einziger Eintrag, was den Lebenslauf ziemlich leer aussehen lässt? Den Eintrag weiter ausschmücken, indem man seinen voraussichtlichen Schulabschluss, besondere Fächer, AGs und

française) hat, kann dieses ebenfalls aufführen. Dasselbe gilt für den Computerführerschein und andere Kenntnisnachweise im EDV-Bereich. Auch den PKW-Führerschein oder andere Qualifikationen können Bewerberinnen und Bewerber im Abschnitt „Kenntnisse“ aufführen. Achten



Mit ein paar Tricks lässt sich auch aus einem vermeintlich leeren Lebenslauf noch so einiges rausholen.
Foto: Adobe Stock

Sachen gemacht. Viele Menschen haben in der Pandemie sogar neue Dinge für sich entdeckt, die inzwischen fast schon alltäglich geworden sind. Bewerberinnen und Bewerber sollten überlegen, was sie in der letzten Zeit gemacht bzw. unternommen haben oder was sie in der nächsten Zeit vorhaben.

Bestimmt sind ein paar Dinge dabei wie lange Spaziergänge mit dem Hund, Zeit in der Natur verbringen, Gartengestaltung, Kochen und Backen und dabei immer wieder neue Rezepte ausprobieren, Balkongemüse anbauen, Yoga und Workout, DIY und Upcycling, Malen und Zeichnen und Lesen.

Zugegeben, ein Hobby wie „Lesen“ klingt erstmal nicht besonders spannend. Ergänzen kann man seinen Lieblingsautor, das Genre, das man am liebsten liest oder etwas anderes. So weckt man Neugier beim Personaler! Achtung: Schummeln sollten Bewerberinnen und Bewerber dabei natürlich nicht. Man stelle sich nur einmal die peinliche Situation im

Vorstellungsgespräch vor, wenn der Personaler Smalltalk machen möchte und nach dem Buch fragt, welches man gerade liest ...

Fazit: Aus wenig lässt sich viel machen

Aus wenig viel zu machen, ist also kein Hexenwerk! Mit dem richtigen Dreh kann man aus einem vermeintlich mageren Lebenslauf doch noch so einiges rausholen. Achten sollten Bewerberinnen und Bewerber darauf, dass sie es mit den Ausschmückungen nicht übertreiben und dass alles auf eine DIN A4-Seite passt. Tipp: Wer sich unsicher mit seinen Bewerbungsunterlagen ist, kann den kostenfreien Bewerbungs-Check von AUBI-plus machen. So geht man auf Nummer sicher und kommt der Einladung zu einem Vorstellungsgespräch einen großen Schritt näher. Mehr im Web unter aubi-plus.de/bewerbung/.

Wir suchen dich – Deine Ausbildung im Gesundheitswesen!

Was?

PFLEGEFACHFRAU / -MANN (m/w/d)
OPERATIONSTECHNISCHE/R ASSISTENT/IN (m/w/d)
KAUFFRAU / -MANN IM GESUNDHEITSWESEN (m/w/d)
FACHINFORMATIKER/IN FÜR SYSTEMINTEGRATION (m/w/d)
ANÄSTHETISCHE/R ASSISTENT/IN (m/w/d)

Wo?

Krankenhäuser Buchholz und Winsen gemeinnützige GmbH

Kontakt:

Weitere Informationen zu den Ausbildungsbereufen findest du unter: www.gsbz.de und www.stellenportal.krankenhausBUWL.de

Hire Zukunft
– unsere Aufgabe

Krankenhäuser Buchholz und Winsen



Grundschüler gestalten Apothekergarten neu

Jetzt per QR-Code informieren



Dank der fleißigen Schüler der Grundschule Kerschenstein können sich Besucher über viele Heilkräuter informieren – mit dem Smartphone!

Foto: Lars Grünhagel-Schumacher

■ (au) Harburg. Vergangene Woche wurde nach langer Zeit der Schulgarten im Harburger Stadtpark wieder in Form gebracht. Begeistert machten sich Schüler der Georg-Kerschensteiner-Grundschule an die Arbeit. Nach einer gründlichen Bestandsaufnahme pflanzten sie viele Heilkräuter und bestückten die Beete mit selbst gefertigten Schildern. Neben dem Foto der jeweiligen Pflanze steht darauf auch ihr Name sowie ihre Heilkraft. Per QR-Code können Besucher weitere Infos recherchieren.

Die Grüne-Bezirksabgeordnete und HARBURG21-Akteurin Dr. Regina Marek hatte erfolgreich einen Antrag in die Bezirksversammlung zur Überholung und Aufwertung des Gartens eingebracht, verschiedene Harburger Schulen für die Übernahme der Grünpatschaft angesprochen und schnell die beiden Lehrkräfte an der Kerschensteiner-Grundschule, Lars Grünhagel-Schumacher und seine Kollegin Susanne Pelz dafür gewinnen können. Tipp: Wer ebenfalls für mehr Arten-, Umwelt- und Klimaschutz eine Beet- oder Grünpatschaft vor seiner Haustüre übernehmen möchte, wendet sich an das Bezirksamt Harburg, Abteilung Sondernutzung unter sondernutzungen@harburg.hamburg.de beziehungsweise unter 040 42871-3773 oder -3376.

Mit den Psalmen leben

■ (au) Sinstorf. Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Gutes für Körper Geist und Seele“ lädt die Sinstorfer Kirchengemeinde mit Pastorin Heide Brunow am Freitag, 17. Mai, von 17 bis 20 Uhr zu einem Gesprächsabend ins Gemeindehaus, Sinstorfer Kirchweg 21, ein. Thema des Abends: Mit den Psalmen leben! „Zu schade wäre es, wenn dieses uralte poetische Werk aus der Bibel immer mehr in den Bücherregalen verschwindet. Die Psalmen gehören zur Weltliteratur und sie kennen das Leben. Es lohnt sich, dass wir sie einmal hervorholen und uns ganz persönlich mit der Vielfalt an Lebenserfahrungen in sie hineinstellen. Klage, Lob und Dankbarkeit, Freude und Suche, Krankheit und Gewissheit, Treue, Hoffnung und Zuversicht, Schutz und Abwehr von den feindlichen Mächten, all das kommt uns entgegen und berührt uns inmitten unserer eigenen Erfahrungen, und manchmal werden wir mit der Glaubenstiefe aus einer anderen Zeit im Hier und Jetzt bestärkt“, so Pastorin Heide Brunow. Bei diesem Termin wird gemeinsam gegessen. Die Teilnehmer können gerne Fingerfood für ein kleines Buffet mitbringen. Getränke sind vorhanden. Anmeldungen bitte an heide-brunow@kirche-sinstorf.de.

„Die Angelegenheit ist jetzt geregelt“ AfD leitet Parteiausschlussverfahren gegen Olga Petersen ein

■ (mk) Harburg. Die Harburger AfD kommt nicht zur Ruhe. Nach den monatelangen Querelen in der AfD-Fraktion in der Bezirksversammlung Harburg, die darin mündeten, dass es zwei AfD-Vertretungen gibt, wurde nun ein Parteiausschlussverfahren gegen die Bürgerschafts- und Bezirksabgeordnete Olga Petersen eingeleitet.

Unter der Woche wurde bekannt, dass der AfD-Landesvorstand einstimmig ein Parteiausschlussverfahren gegen Petersen eingeleitet habe. Der entsprechende Antrag auf Parteiausschluss sei am 3. Mai beim Landeschiedsgericht der Partei eingereicht worden. Seine Entscheidung stützte den Vorstand auf mehrere Gründe, heißt es in einer AfD-Pressemitteilung. „Im Kern wirft der Vorstand Frau Petersen schwerwiegende Ver-

stöße gegen die Ordnung der Partei, aber auch gegen die im AfD-Grundsatzprogramm festgeschriebenen Grundsätze vor. Die zu Tage getretenen fundamentalen Meinungsverschiedenheiten machen eine weitere



Foto: AfD

Zusammenarbeit nicht mehr möglich“, erklärte die Pressestelle der AfD Hamburg Beispieldhaft werden genannt: „Frau Petersen hat mehrere Mitglieder des Landesvorstandes über ihre Teilnahme als Wahlbeobachterin in Russland getäuscht, indem sie im Vorfeld behauptete, als reine Privatperson nach Russland zu reisen. Tatsächlich gab sie sogar öffentliche Interviews, in denen sie die Wahlen als „offen, demokratisch und frei“ bezeichnete. Sie habe in der Vergangenheit gedroht, die Bürgerschaftsfraktion zu verlassen. Sie habe eine maßgebliche Rolle beim zwischenzeitlichen Auseinanderbrechen der Harburger Bezirksfraktion gespielt. Eine Aufstellungsversammlung in Harburg, bei der sie absehbar von ihrer Nichtwahl ausgehen musste, habe Petersen zuletzt durch eine ei-

genmächtige Absage zu vereiteln versucht, listet die AfD-Pressestelle Hamburg auf. Die nunmehr sechsköpfige Fraktion behalte ihren Fraktionsstatus bei, so die AfD-Pressestelle.

Für den Harburger AfD-Fraktionsvorsitzenden Matthias Arft sei der Ausschluss von Petersen folgerichtig: „Der Ausschluss Olga Petersens aus der Bürgerschaftsfraktion und die Beantragung des Parteiausschlussverfahrens gegen Frau Petersen sind notwendig, konsequent und absolut richtig. Bürgerschaftsfraktion und Landesvorstand haben meine volle Unterstützung. Für Olga Petersens Verhalten hat mir schon seit Jahren jedes Verständnis gefehlt. Die Angelegenheit ist jetzt geregelt. Mit dem Ausschluss Olga Petersens wird auch in Harburg die Arbeit für Bezirksvorstand und Fraktion wieder leichter.“

DER STELLENMARKT

Lust auf einen 7,5 to Mercedes, nur auf der Veddel und in Wilhelmsburg? Gesucht wir ein
Kraftfahrer (m/w/d) Klasse C1
PLUS INFLATIONSPRÄMIE FÜR 2024 VON 1000,-€

Machen Sie den ersten Schritt, kontaktieren Sie uns:
Markus Ebert: markus.ebert@speditionhaalboom.de | Tel. 040 781079515
OTTO HAALBOOM Internationale Spedition
Herr Markus Ebert · Hans-Duncker-Str. 9
21035 Hamburg · Tel. 040/ 781 079 515
markus.ebert@speditionhaalboom.de

WIR SUCHEN DICH!

Zur Verstärkung unseres netten Büroteams.
Du kannst mit einem Telefon und einem PC umgehen,
dann bist du richtig!
Alles andere bringen wir dir bei. Bewirb dich bei uns.
HMS Hamburger Möbel Service GmbH
Pinkertweg 20 * 22113 Hamburg *
Tel.: 0162 – 202 71 98
gerne auch per E-Mail an: kristina.andersen@hamburger-moebelservice.de

Eine HarAlt-Gruppe leiten – hätten Sie Freude daran?

Im Bereich unserer selbstorganisierten Gruppen von und für Ältere freuen wir uns über neue Ideen und neue Gruppenleitungen. Haben Sie ein Talent, das Sie an andere weitergeben möchten? Im Bereich Kreativität, Bewegung oder ganz konkret für unsere gesellschaftspolitische Gesprächsrunde? Wir sind auch offen für ganz andere Ideen!

Für weitere Informationen und einen Termin zum Kennenlernen
melden Sie sich gern:
haralt@vhs-hamburg.de
Telefon: 77 11 03 03

HAMBURGER
VOLKSHOCHSCHULE

CW STADT WINSEN

Die Stadt Winsen (Luhe), eine attraktive Arbeitgeberin mit rd. 250 Mitarbeitenden, einer leistungsstarken und zukunftsfähigen Verwaltung, vergrößert ihr Team mit einer Verwaltungsfachkraft für das Sachgebiet Personal, Service, Organisation (m, w, d)

Die Stelle ist unbefristet in Vollzeit zu besetzen, grundsätzlich auch teilzeitgeeignet.

Haben Sie Interesse? Die ausführliche Stellenbeschreibung mit der Möglichkeit zur Online-Bewerbung finden Sie unter www.winsen.de/bewerbung.

Stadt Winsen (Luhe)
Der Bürgermeister



Die **Gemeinde Stelle**
im Landkreis Harburg

hat für den
Fachbereich Bauen und Umwelt
zum nächstmöglichen Zeitpunkt
zwei Stellen zu besetzen.

Fachbereichsleitung (w/m/d) Stadtplanerin/Stadtplaner (w/m/d)

Einzelheiten zu den vakanten Stellen
entnehmen Sie bitte der Internetseite unter:
www.gemeinde-stelle.de/stellenausschreibungen
Bewerbungsschluss ist der 31. Mai 2024.

Gemeinde Stelle - Der Bürgermeister
Unter den Linden 18 - 21435 Stelle

ROPE-REISEN

Unser Team sucht ab sofort
in Teilzeit (m/w)

FAHRER + BEGLEITER

Für die Beförderung von Menschen
mit und ohne Behinderungen im
Raum Harburg, Süderelbe und
Wilhelmsburg.

Einfache Bewerbung an:
info@rope-reisen.de
oder Tel.: 04871 - 76100

Hier

könnte Ihr Angebot
platziert sein!
Interessiert?

Dann fordern Sie unsere
Anzeigenpreise an.

(040) 70 10 17-0

Wir suchen ab September 2024
Unterstützung für unser
Neubauprojekt Geesthacht
„Neuer Campus Westhafen“



DIAKONIE
NORD-NORD-OST
Dauert es dir gut geht.

Pflegedienstleitung (m/w/d)

40h/Woche | Entgeltgruppe AT; 61.000 Euro p.a.
Ausschreibungsnr.: A120-16005-2024

- ✓ ein attraktives außertarifliches Gehalt
- ✓ eine lohnende Zusatzversorgung für die Rente
- ✓ 31 Tage Urlaub im Jahr
- ✓ die einzigartige Möglichkeit, die neue Einrichtung in Geesthacht aktiv mitzugestalten und mitzukonzipieren
- ✓ präventive Gesundheitsangebote wie Resilienztraining oder Gesundheitscoachings für Führungskräfte
- ✓ begleitende Fort- und Weiterbildungen sowie Supervisions- und Coachingangebote



Jetzt bis 31.07.2024 bewerben!
bewerbung@diakonie-nordnordost.de

Mehr Infos unter:
www.diakonie-nordnordost.de/karriere



Zur Verstärkung unseres Küchenteams suchen wir eine/n
Koch (m/w/d)
Küchenhilfe (m/w/d)
Mitarbeiter (m/w/d) Cafeteria

Wir freuen uns auf Ihre Nachricht!

Waldklinik Jesteberg
Küchenleitung
Frau Jordan
Telefon 04183/799-185
karriere@waldklinik-jesteberg.de
oder gerne über unser Karriere-Portal



WALDKLINIK
JESTEBURG
ZENTRUM FÜR REHABILITATION
www.waldklinik-jesteberg.de

Jetzt bewerben!



VOM DORF UND
VOM FEINSTEN



Frau Manuela Meier
- persönlich -
Zum Dorfkug
Restaurant Neu Wulmstorf
GmbH & Co. KG
Grenzweg 1
21629 Neu Wulmstorf
www.zum-dorfkrug.de

Wir vergrößern unsere Zum Dorfkug Familie
und suchen dich für Restaurant und Landhof

KÖCHE / JUNGKÖCHE (M/W/D)
KÜCHENHILFEN / SPÜLKÄRFE (M/W/D)
in Vollzeit, Teilzeit und auf 538 €-Basis.

Außerdem suchen wir
**AUSHILFEN / TEILZEIT- UND
VOLLZEITKRÄFTE (M/W/D)**,
die unsere Patissière bei der Zubereitung
von Torten und Kuchen unterstützen.

Erfahrungen in der Gastronomie sind
wünschenswert, aber nicht zwingend
erforderlich.

DAS HAT UNSERE ZUM DORFKUG FAMILIE
ZU BIETEN:

- Ein kollegiales Arbeitsumfeld mit einem jungen, motivierten Team
- Planbare Arbeits- und Freizeit dank rechtzeitiger Dienstplanerstellung
- Kostenfreie Verpflegung, betriebliche Altersvorsorge und weitere Vergünstigungen

DU BIST INTERESSIERT? Deine Kurzbewerbung (Lebenslauf ist ausreichend, ein Anschreiben ist nicht erforderlich) mit Gehaltsvorstellung sende bitte, bevorzugt per Mail, an Manuela Meier, bewerbung@zum-dorfkrug.de





Fotos: Adobe Stock

STELLEN-SPEZIAL

HANDWERKSBERUFE

MIT ZUKUNFT

Sie wollen aussagekräftige Werbung?

Dann sind Sie bei mir genau richtig!

Ihre Ansprechpartnerin für das Gebiet Süderelbe:
Susann Sakowski, Medienberaterin
Tel.: (040) 70 10 17 -24
E-Mail: s.sakowski@neuerruf.de

der neue RUF
Die Leitung von Wachsenden in Hamburg-Süden

EINEN PRÄZISEN VOLLTREFFER KANNST DU AUCH BEI UNS LANDEN!

dp modellbau

WIR SUCHEN (w/m/d):

- MODELLBAUER/IN
- MESSTECHNIKER/IN
- PRODUKTDISIGNER/IN
- KONSTRUKTEUR/IN
- AZUBILDENDE/R MODELLBAUER/IN

dp-Modellbau GmbH - Fritz-Reuter-Straße 20 | 21629 NeuWulmstorf
T +49 (0)40 709 70 400 | www.dp-modellbau.de
Formenbau • Vorrichtungsbau • Werkzeugbau • Lehrenbau • Konstruktion-CAD/CAM • QS-Messtechnik • CNC Zerspanungstechnik

Mehr Bäckermeister/innen und stabile Neugründungen

Bundeskanzler Olaf Scholz besuchte Berliner Backstube



Bundeskanzler Olaf Scholz im Austausch mit dem Zentralverband, den Bäckerei-Mitarbeitenden und Auszubildenden

Foto: Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks e.V.

■ (mk) Berlin. Anlässlich des Tags des Deutschen Brotes am 5. Mai besuchte Bundeskanzler Olaf Scholz eine Berliner Backstube, um sich über die aktuelle Lage der Branche zu informieren und mit dem Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks und jungen Angestellten auszutauschen.

Im Jahr 2023 setzte sich der Konzentrationsprozess der Branche fort und die Anzahl der Betriebe sank um -3,8 Prozent auf 9.242. Dabei entwickelte sich die Beschäftigtenzahl um -1,4 Prozent rückläufig und lag im Jahresmittel bei 235.200. Auch die Anzahl der Auszubildenden der Branche ging 2023 um -8 Prozent zurück: Im Beruf Bäcker/in waren es im vergangenen Jahr 3.962 Auszubildende, im Beruf Fachverkäufer/in in 5.901, obwohl das Bäckerhandwerk ein attraktiver Arbeitgeber ist, der krisensichere Arbeitsplätze, zahlreiche Perspektiven und Zukunft bietet: „Ob mit Abitur, Migrationshintergrund oder für Quereinsteiger, unsere Branche bietet eine exzellente Ausbildung und vielseitige Karrierechancen“, betont Roland Ermer, Präsident des Zentralverbandes.

„Junge Menschen sind heute auf der Suche nach sinnstiftender Arbeit und das ist genau das, was das Bäckerhandwerk bietet: Bäckerinnen und Bäcker helfen täglich mit, eine nachhaltigere Ernährungskultur zu schaffen. Und handwerklich hergestelltes Brot ist ein sehr klimafreundliches Lebensmittel – es weist eine ähnliche Klimabilanz auf wie Gemüse und andere pflanzliche Lebensmittel. Überall im Land sehen wir gut laufende Bäckereien, vor denen sich täglich Schlangen bilden. Es ist offensichtlich: Viele Menschen sehnen sich nach einem Handwerksbäcker, der traditionell backt, und das jeden Tag frisch. Viele Kunden sind bereit, teils weite Wege zu einem Handwerksbäcker auf sich zu nehmen und dort auch angemessene Preise zu zahlen. Wir bieten dafür eine gute Qualität und freundlichen Service. Ich bin überzeugt, dass das Bäckerhandwerk

weiterhin ‚goldenene Boden‘ und eine gute Zukunft hat“, so Ermer.

Stabile Zahl an Neugründungen und mehr Meisterprüfungen

Dass viele junge Menschen eine langfristige berufliche Zukunft im Bäckerhandwerk sehen, beweist die gestiegene Zahl der abgeschlossenen Meisterprüfungen: Insgesamt 284

Gesellen traten im Jahr 2023 zur Meisterprüfung an, was einer Zunahme von +7,6 Prozent entspricht. „Es ist zu früh, von einer Trendwende zu sprechen, doch macht es uns stolz zu sehen, wie sich eine Vielzahl junger Menschen hochwertig weiterbildet und dadurch dazu beiträgt, den Qualitätsstandard in unserem Land zu erhalten“, so Roland Ermer. Da im Bäckerhandwerk die Meisterpflicht gilt, können diese Absolventen nun Betriebe übernehmen oder neu gründen.

Im Jahr 2023 wagten 401 Meister den Schritt in die Selbstständigkeit. „Die hohe Zahl an Neugründungen liegt etwa auf dem Niveau des Vorjahres und gibt Grund zu Zuversicht und Optimismus“, kommentiert Zentralverbandspräsident Roland Ermer. In einem ausführlichen Gespräch hob Bundeskanzler Scholz die Berufsausbildung als wichtigen Faktor für eine stabile Wirtschaft hervor. „Die Berufsausbildung ist die älteste und wichtigste Ausbildung in Deutschland und die Grundlage unseres Wohlstan-

des. Ich bin froh, dass sich nach wie vor viele junge Frauen und Männer dazu entscheiden, eine Berufsausbildung im Bäckerhandwerk zu beginnen oder sich als Meister oder Meisterin weiterbilden, um die Deutsche Brotkultur zu erhalten.“

Bundeskanzler Scholz: Mehr Bürokratieentlastung für den Mittelstand

Im Gespräch verdeutlichten die Vertreter des Zentralverbandes und die Mitarbeitenden der Bäckerei dem Bundeskanzler, wo Rahmenbedingungen für die Betriebe weiter verbessert werden müssen: Neben der dringend notwendigen Planungs- und Investitionssicherheit, welche Energieträger langfristig genutzt werden können, benötigen die Betriebe des Bäckerhandwerks vor allem einen spürbaren Abbau der überbordenden Bürokratie. Die Bundesregierung müsse den Fachkräftemangel weiterhin mit Priorität behandeln, die duale Ausbildung attraktiver machen und die Berufsorientierung an den Schulen weiter verbessern. Des Weiteren müssten schnell mehr bezahlbare Wohnangebote entstehen: Überall im Land gebe es Studentenwohnheime, während man Azubi-Wohnheime nach wie vor verbreitet vergeblich sucht. Die anwesenden Auszubildenden schilderten dem Bundeskanzler aus erster Hand, wie schwer es ist, be-

zahlbaren Wohnraum zu finden – ein Grund, warum Ausbildungsverhältnisse im Bäckerhandwerk nicht zustande kommen oder abgebrochen werden.

Bundeskanzler Scholz zeigte ein offenes Ohr für die Anliegen: „Deutschland muss dem Arbeitskräftemangel entschieden entgegenwirken. Dabei helfen technologischer Fortschritt sowie moderne Strukturen und Regelungen – auch für mehr Fachkräfteeinwanderung. All das unterstützen wir. Und wir werden kleine und mittelständische Unternehmen bei der Bürokratie noch stärker entlasten.“

Beim Besuch in der Backstube wurde Bundeskanzler Scholz auch praktisch gefordert und in die Kunst des Brezelschlingens eingeführt. Dabei würdigte er das Bäckerhandwerk und brachte seine Wertschätzung für alle Bäckerinnen und Bäcker zum Ausdruck: „Ich bedanke mich bei allen Bäckerinnen und Bäckern in Deutschland. Sie sorgen jeden Tag für unsere frischen Backwaren – und machen jeden Tag etwas, was für uns alle wichtig ist, damit wir gut ernährt sind. Ich bin dankbar für die Produkte und stolz auf alle, die das tun.“

DELEWSKI
KÄLTE- UND KLIMATECHNIK GMBH

Fachkräfte gesucht!

Wir wachsen weiter!

Seit 1982 Kälte-, Klima-, Lüftungs- und Elektrotechnik in ganz Norddeutschland mit Standorten in Osterrönfeld/Rendsburg, Hamburg und Kröpelin/Rostock.

Wir stellen ein (m/w):

Kälteanlagenbauer
Mechatroniker für Kältetechnik
Elektroinstallateure
Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik
Lüftungsmeuteure
Anlagenmechaniker für SHK
Auszubildende als Mechatroniker für Kältetechnik

Jetzt bewerben: www.delewski-kaelte.de/jobs

WIR SUCHE:
ELEKTROMONTEURE (M/W/D)

WIR SUCHE:
ELEKTROBAU HENRY KAULFUß

WIR SIND ELLEY

Wir sind die Spezialisten im Bereich Nieder- und Mittelspannungstechnik sowie Energie- und Elektrotechnik und die Profis bei anspruchsvollen Energieprojekten.

Deine Aufgaben:

- Übernahme von Montagearbeiten einschließlich Instandhaltung und Reparaturarbeiten
- Behebung von Störungen
- Errichtung von Energiestationen in der Nieder- und Mittelspannung
- Durchführung von elektrischen Prüfungen

Dein Profil:

- Elektroniker/Elektroinstallateur/Mechatroniker (m/w/d) / vergleichbare Qualifikation
- Erfahrung im Bereich 1 bis 30 kV
- Lernbereitschaft, Eigeninitiative und Flexibilität
- Führerschein Klasse B (C1 / CE von Vorteil)

Deine Benefits:

- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- überdurchschnittliche Vergütung
- 30 Tage Jahresurlaub
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Fahrrad-/E-Bike-Leasing
- mobiles und abwechslungsreiches Arbeiten
- betriebliche Altersvorsorge + vermögenswirksame Leistungen + Lebensarbeitszeitkonto
- attraktive Weiter-/ Fortbildungen

Neugierig geworden?
Sende uns deine Bewerbungsunterlagen oder melde dich telefonisch:
041822840-44 · uwitte@elley.de
www.graepel-gruppe.de/karriere

Ernst Elley GmbH & Co. KG · Zinnhütte 2-4 · 21255 Tostedt

ELEKTROBAU HENRY KAULFUß

Geselle Dich zu uns!
Wir suchen nach Elektrofachkräften!

Dein Talent verdient Anerkennung! Elektrisierende Belohnungen warten auf Dich! Sichere Dir ein attraktives Begrüßungsgeld und vierteljährliche Inflationsausgleiche bis Ende 2024. Entdecke ein breites und spannendes Spektrum an Fachgebieten und strahlende Karrierechancen.

VERPASSE NICHT DEN ANSCHLUSS!
Bewirb Dich jetzt unter: info@kaulfuss-kran.de
Scholtzstraße 8 · 21465 Reinbek · Tel. +49 40 728 169 0

kaulfuss-elektrobau.de

Informiere Dich hier

STELLEN-SPEZIAL

HANDWERKSBERUFE MIT ZUKUNFT

Fotos: Adobe Stock

„Es ist Zeit, zu machen“

Neue Kampagne des Handwerks

(handwerk.de). Berlin. Rund 5,7 Millionen Handwerkerinnen und Handwerker in Deutschland erschaffen und gestalten, was unser Land voranbringt. Ob Infrastruktur, Digitalisierung oder Energiewende: Nur mit dem Handwerk sind die zentralen Herausforderungen unserer Zeit zu schaffen. Das zeigt auch die neue Kampagne, die unter dem Leitmotiv „Zeit, zu machen“ Schaffenskraft und Gestaltungswillen des Handwerks in den Vordergrund stellt.

Seit einigen Wochen prägen sie wieder das Straßenbild in 370 Städten Deutschlands: die neuen Motive der Handwerkskampagne. Im Mittelpunkt stehen authentische Bilder aus dem Arbeitsalltag von Handwerkerinnen und Handwerkern, die zeigen, welche zentrale Rolle diese für die Zukunft unseres Landes haben.

Das diesjährige Leitmotiv „Zeit, zu machen“ greift dabei das Selbstverständnis der 5,7 Millionen Handwerkerinnen

und Handwerker in Deutschland auf: Etwas „zu machen“ und in die Tat umzusetzen, ist das, was sie auszeichnet. Für sie stehen nicht die Probleme im Vordergrund, sondern deren Lösung. Das zeigt die Kampagne beispielhaft anhand von neun Protagonistinnen und Protagonisten und schärft so den Blick für den konkreten Beitrag für Wirtschaft und Gesellschaft, aber

auch für Perspektiven und Ausbildungsmöglichkeiten im Handwerk generell. Die Kampagne ist ab 5. März auf Plakaten, auf digitalen Plattformen und in verschiedenen Bewegtbildformaten zu sehen. Neben den klassischen Großflächenplakaten werden in diesem Jahr auch zahlreiche digitale Flächen wie zum Beispiel Infoscreens, Mall und Station Videos sowie digitale City Light Poster belegt. Im Web ist die Kampagne mit Bannern und Bewegtbild-Formaten auf großen Nachrichten-Websi-

tes, in Online-Mediatheken und natürlich auch in den sozialen Medien präsent. Den Auftakt der Frühjahrskampagne bildeten Anzeigenschaltungen in großen bundesweiten Publikationen bereits seit dem 29. Februar.

Damit das Handwerk auch in Zukunft anpacken kann, ist es an der „Zeit, mitzumachen“. Spannende Perspektiven und Karrierechancen gibt es in über 130 Ausbildungsbereufen. Jörg Dittrich, Präsident des Zentralverbands des Deutschen Handwerks, betont: „Das Handwerk bietet der jungen Generation die Chance, die Zukunft des Landes aktiv mitzugestalten.“

Verantwortung zu übernehmen, Sinnvolles zu tun, Erfüllung zu finden und etwas zu schaffen, das bleibt: All das geht im Handwerk. Es ist Zeit, zu machen.“



Rund 5,7 Millionen Handwerker in Deutschland bringen unser Land voran.
Fotos: Adobe Stock

Sie wollen aussagekräftige Werbung?

Dann sind Sie bei mir genau richtig!

Ihr Ansprechpartner für das Gebiet Süderelbe.

Uwe Sakowski, Medienberater
Tel.: (040) 70 10 17-30
E-Mail: u.sakowski@neuerruf.de



Wir suchen Dich!

- **Fahrzeuglackierer/in (m/w/d)**
- **Karosseriebauer/in (m/w/d)**
- **Kfz-Mechatroniker/in (m/w/d)**

Du solltest motiviert und kundenorientiert sein.
Berufserfahrung in diesem Bereich wäre von Vorteil.
Vollzeit/Teilzeit/4-Tage-Woche ist möglich.

Für Fragen steht Frau Bauer gern telefonisch zur Verfügung.

Bewirb Dich unter u.allwardt@johnbauer.de.

Wir freuen uns auf Dich!



Stremelkamp 16–20 · 21149 Hamburg
Tel. (040) 701 26 11 · www.johnbauer.de

Wir sind ein traditionelles Immobilienunternehmen mit Mehrfamilienhäusern im Eigentum in Hamburg und suchen zur Verstärkung unseres Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Handwerker/Maler/ Trocken- und Innenausbau (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Modernisierung und Sanierung von hochwertigen Wohnungen
- Durchführung von Reparatur- und Instandsetzungsarbeiten

Ihr Profil:

- Erfahrungen als Handwerker/Maler/Trocken- und Innenausbau
- Handwerkliches Geschick
- Zuverlässigkeit, Flexibilität, sorgfältige Arbeitsweise
- Interesse an einem langfristigen Arbeitsverhältnis
- Führerschein Kl. B (alt: Kl.3)

Wir bieten:

- 30 Tage Urlaub
- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- Faire und leistungsgerechte Entlohnung je nach Berufserfahrung und Kenntnissen

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen:
Best of Beauty GmbH · Adolfstraße 20 · 21244 Buchholz i.d.N.
finanzen@bob-immo.de · www.bob-immo.de



Wir suchen zum 01.08.2024
oder später
Auszubildende (m/w/d) zum

- **Elektroniker*in
für Energie- und Gebäudetechnik**
- **Duales Studium
Bachelor (B.ENG)
Elektrotechnik**
- **Kauffrau / Kaufmann
für Büromanagement**

Weitere Informationen unter www.luebersmeyer.com

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Mail an:



Lübbersmeyer Elektro-Bau GmbH
Frau Gärtke
Tilsiter Str. 178, 22047 Hamburg
gärtke@luebersmeyer.com



WIR SUCHEN DICH: ALS MITARBEITENDEN KFZ-MEISTER (M/W/D)

Du führst anspruchsvolle Diagnosen und Reparaturen durch. Deinen Teamkollegen hilfst Du bei schwierigen Diagnosearbeiten und unterstützt den Werkstattleiter bei der Werkstattorganisation. In Schulungen machen wir Dich fit für unsere Vertragsmarken.

DICH ERWARTEN:

- 30 Tage Urlaub
- flexibles Arbeitszeitkonto
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Erfolgsprämien für Deine Leistung
- Teamprämien für die Team-Leistung
- kostenlose private Kranken-zusatzversicherung
- Modernste Büro- und Werkstatt-ausstattung
- hilfsbereite und nette Kollegen
- einen Chef, bei dem Deine Meinung zählt
- die Möglichkeit, an Deinem Privatwagen zu schrauben
- Mitarbeiter-Rabatte auf Teile und Zubehör

BEREIT? DANN KOMM IN UNSER TEAM!



B.Sperling & Sohn GmbH
Wendenstraße 274
20537 Hamburg
www.sperling-sohn.de



WIR SUCHEN DICH: KFZ-MECHATRONIKER (M/W/D)

Du führst Reparaturen, Diagnosen und Wartungen durch. Selbstverständlich setzen wir Dich so ein, dass Du Dein Können ideal einsetzen kannst. In Schulungen machen wir Dich fit für unsere Vertragsmarken.

DICH ERWARTEN:

- 30 Tage Urlaub
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Erfolgsprämien für Deine Leistung
- Teamprämien für die Team-Leistung
- kostenlose private Kranken-zusatzversicherung
- Modernste Büro- und Werkstatt-ausstattung
- flexibles Arbeitszeitkonto
- hilfsbereite und nette Kollegen
- einen Chef, bei dem Deine Meinung zählt
- die Möglichkeit, an Deinem Privatwagen zu schrauben
- Mitarbeiter-Rabatte auf Teile und Zubehör

BEREIT? DANN KOMM IN UNSER TEAM!



B.Sperling & Sohn GmbH
Wendenstraße 274
20537 Hamburg
www.sperling-sohn.de

Mitmachen und Live-Musik zum World Fair Trade Day

Weltladen Harburg lädt ein

(au) Harburg. Im Harburger Weltladen in der Hölertwiete 5 kann man Menschen im globalen Süden helfen durch den Kauf ihrer Produkte, und es ist zugleich ein Bildungsort. Mit mehreren Mitmach-Aktionen macht er im Mai auf die Folgen des Klimawandels für die Menschen im globalen Süden aufmerksam.

Am Samstag, 11. Mai, lädt das Weltladen-Team ab 10 Uhr Kinder und Erwachsene zu spielerischen Aktionen in der Fußgängerzone Hölertwiete ein. Der 11. Mai ist World Fair Trade Day: Der Internationale Tag des Fairen Handels wird von vielen Initiativen weltweit begangen.

Am darauffolgenden Donnerstag, 16. Mai, findet ab 18.30 Uhr ein Live-Konzert mit dem Musiker Reinhard Wilkens im Weltladen statt. Der Eintritt ist frei. Der ehrenamtlich geführte Weltladen stellt sich kurz vor und gibt knappe Infos zu den Folgen des Klimawandels für die Produzenten von zum Beispiel Kaffee, Schokolade oder Textilien.

Der globale Süden hat nur einen sehr geringen Anteil am weltweiten CO₂-Ausstoß, leidet aber bereits heute am stärksten unter den Folgen der Erderwärmung. Das berichten auch

Produzenten ihren Kooperationspartnern im Fairen Handel. Punktuell hilft ihnen die Fair-Handels-Bewegung vor Ort.

Um der Klima-Ungerechtigkeit entgegenzuwirken, fordert die Fair-Handels-Bewegung die internationale Staatengemeinschaft zu einer konsequenten Klimapolitik auf und dazu, den Fonds für Schäden und Verluste deutlich besser auszustatten sowie die Hilfe für Kleinbauern und Kleinproduzenten endlich niedrigschwellig zu organisieren.

Die Weltladen-Bewegung (in Deutschland bestehend aus rund 900 „Weltläden“ und „Eine-Welt-Gruppen“) beteiligt sich seit 1996 am „World Fair Trade Day“ mit der bundesweiten Kampagne „Weltladen Tag“. Der diesjährige Weltladentag steht unter dem Motto „Für Klimaschäden Verantwortung übernehmen!“

Ausführliche Informationen zur Kampagne: www.weltladen.de/kampagne



Zum Weltladentag am 11. Mai 2024 fordern bundesweit die Weltläden, dass für Klimaschäden endlich Verantwortung übernommen wird

Foto: Weltladen

Flüchtlingsnotunterkunft Neuland: Eigene kleine „Dorfschule“ eingerichtet

Zwölf Kinder symbolisch eingeschult

(au) Neuland. Ob Kinderbilder-Vernissage oder Zuckerfest: Die Mitarbeiter in der Notunterkunft des DRK Hamburg-Harburg in Neuland lassen sich viel für ihre Bewohner einfallen. Jetzt musste im Rahmen der Schulpflicht für Kinder eine Lerngruppe organisiert werden. Gemeinsam mit Schulbevölkerung und der Stadtteilschule Maretstraße wurde eine eigene kleine „Dorfschule“ für die Jüngsten eingerichtet. Und selbst die Lehrerin ist besonders. Die gebürtige Alba-nerin lebt erst seit sechs Jahren in Deutschland, studierte Englisch und arbeitet bereits im dritten Jahr als Lehrerin. Ein perfektes Vorbild für die kleinen Schulanfänger.

„Ich konnte kaum erwarten, zur Schule zu gehen“, ruft ein kleines Mädchen begeistert. Man merkt ihr an, wie sehr sie sich auf die kommenden Stunden in ihrer neuen Klasse freut. Immerhin für zwölf Kinder im Alter von sechs bis acht Jahren haben die Mitarbeiter der DRK-Notunterkunft Neuland die eigene Schulklasse eingerichtet. Die ersten Kinder der Unterkunft wurden jetzt eingeschult: Zehn Mädchen, zwei Jungen. Sie kommen aus Afghanistan, Nordmazedonien, Türkei, Ukraine, Syrien, Russland und Irak. Einrichtungsleiter Robert Jes-



Einschulung für die ersten Kinder der neuen Schule in der DRK-Notunterkunft. Die Schultüten bastelte ein DRK-Mitarbeiter mit seiner Familie Foto: DRK Harburg

sen erklärt: „Es handelt sich um eine reguläre IVK 1/2 Schulklasse. Nur wurde sie eben hier vor Ort eingerichtet.“ Zur symbolischen Einschulung gab es kleine Überraschungen und Schultüten – selbstgebastelt von Mitarbeiter Collin und seiner Familie. Darin: Süßigkeiten, Stifte, Bücherleine.

Die Klasse kommt in der Woche täglich für fünf Stunden zusammen. Verantwortlich für den Unterricht

zeichnet Ariola Mukaj. Bei ihren neuen Schülerinnen und Schülern in der Unterkunft kommt die Lehrerin jedenfalls gut an. „Warum wohnt die Lehrerin nicht bei uns? Ich möchte bei ihr bleiben“, begeistert sich ein anderes Mädchen.

Unterrichtet wird hauptsächlich auf Deutsch, zur Not muss Englisch herhalten. Für die Kinder kann es jedenfalls gar nicht genug Unterricht geben. „Warum haben wir am Sams-

tag und Sonntag keine Schule? Ich möchte jeden Tag zur Schule gehen“, ruft eine andere, während sie von ihrer Freundin Richtung Klassenraum gezogen wird.

Das Projekt ist eines von derzeit 19 in Hamburg, in denen mit Hilfe der Hamburger Schuldbehörde und standortnahmen Schulen Lerngruppen in Unterkünften für Geflüchtete eingerichtet werden, auch um der Schulpflicht gerecht zu werden.

FAMILIENANZEIGEN

Wir trauern um unser Ehrenmitglied

Dr. ing. Klaus Emicke

In seinem 99. Lebensjahr ist er am 19. April 2024 verstorben.

Er hat unserem Verein 58 Jahre die Treue gehalten.

Wegen seiner langjährigen Verdienste wurde er 2012 zum Ehrenmitglied ernannt.



Harburger Turnerbund von 1865 e.V.

das Präsidium und der Verwaltungsrat

Wer Dich kannte, weiß, was wir verloren haben...

Hubert Seifert

* 19. Dezember 1945 † 1. Mai 2024

Niemals geht man so ganz

In Liebe

Deine Petra

Patrick

Jule

Piet

Isi

Annelies und Bernd

Wilma, Helmut, Katja

Maike mit Familie

Finkenwerder

Wir nehmen in aller Stille Abschied.

Anstatt freundlich zugesetzter Blumen bitten wir um eine Spende an das „Hospiz Sinus Othmarschen“.

IBAN: DE46 4306 0967 2003 4312 00, GLS Gemeinschaftsbank e.G.

Verwendungszweck: „Hubert Seifert“

Bestattungen H.-J. Lüdders

Anzeigenberatung (040) 70 10 17-0

Gute Reise!!!

Ursel Heinrich

geb. Marxen

* 26. Februar 1936 † 28. April 2024

Du wirst uns fehlen

Deine Familie

Finkenwerder

Die Urnenfeier mit anschließender Beisetzung findet statt am Mittwoch, dem 29. Mai 2024, um 14.00 Uhr in der St. Nikolai Kirche zu Finkenwerder, Finkenwerder Landscheideweg 157.

Bestattungen H.-J. Lüdders

Nach einem erfüllten Leben entschlief unsere Mutter, Schwiegermutter und Oma

Andrea Friederike Barghusen

geb. Rasch

* 26. Februar 1938 † 27. April 2024

In Liebe

Jan und Katrein

Lina

Nele

und Familie

Finkenwerder

Wir nehmen im engsten Familienkreis Abschied

Bestattungen H.-J. Lüdders

Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber Du bist überall, wo wir sind.

Hannelore Beier

geborene Lucka

* 20. Dezember 1937 † 26. April 2024

In liebevoller Erinnerung

Deine Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet statt am Mittwoch, den 15. Mai 2024, um 14 Uhr in der Kapelle des Friedhofs Langenbek, Langenbeker Friedhofsweg, 21079 Hamburg.

Kondolenzadresse: Wallner Bestattungen, Falkenbergweg 153, 21149 Hamburg, Stichwort: Hannelore Beier

Als der Herr sah, dass der Weg zu lang, die Berge zu hoch und der Atem zu schwach, legte er seinen Arm um seine Schulter und nahm ihn mit in seine neue Welt.

Nach einem erfüllten Leben entschlief am 13. April 2024 unser lieber Vater, Schwiegervater und Opa

Helmut Gollnast

im 85. Lebensjahr.

In Liebe

Christoph und Anja Timm Moritz, Leon und Charleen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt am Mittwoch, dem 22. Mai 2024, um 14.00 Uhr in der Kapelle des Heidefriedhofes Neugraben, Falkenbergsweg 155, 21149 Hamburg.

Bestattungen H.-J. Lüdders

Du hast das Leben geliebt, hattest noch so viele Pläne geschmiedet und warst so optimistisch. Was dann passierte, damit hatte keiner gerechnet.

Wir sind unendlich traurig und vermissen Dich.

Holger Walczewski

* 2. Dezember 1947 † 26. März 2024



In Liebe

Isa

Patrick und Ina

Philipp und Silvia

Dante und Ivy

Die Beerdigung hat im kleinen Kreis stattgefunden.



Familienanzeigen
in

RUF

• Verlobung • Hochzeit • Geburt
• Danksagungen • Grussanzeige

Ganz einfach telefonisch oder persönlich aufgeben.

Cuxhaven Straße 265 b | 21149 Hamburg | Telefon (040) 70 10 17 11

Infos zur Europa- und Bezirksversammlungswahl

CDU Harburg-Mitte lädt ein

■ **(au) Harburg.** Der CDU-Ortsverband Harburg-Mitte lädt alle Harburger zu seiner nächsten Diskussionsrunde am Mittwoch, 15. Mai, um 19 Uhr ins Restaurant „Kaisерlich“, Schwarzenbergstraße 80, ein. „Das Thema des Abends sind die Europa- und Bezirksversammlungswahlen am 9. Juni. Der Ortsverband informiert zusammen mit dem Spitzenkandidaten der Harburger CDU, Rainer Bliefernicht, über das Harburger Wahlprogramm, aber auch über allgemeine Themen: Was ist ein Wahlkreis?; Welche Kandidaten sind in meinem Wahlkreis?; Wie viele Stimmen kann ich abgeben?; Wofür steht der Spitzenkandidat im Wahlkreis Harburg/Neuland/Gut Moor – Axel Backhaus?; Wofür steht der Spitzenkandidat im Wahlkreis Wilstorf – Michael Schaefer?; Was ist die Bezirksliste? Wie kann ich auf der Bezirksliste wählen und wen kann ich wählen?, „Das soll Ihnen/Euch helfen, Ihre eigene Wahl gut durchdacht vorzunehmen aber auch Freunde und Bekannte überzeugen zu können, der CDU Ihre Stimme zu geben,“ so Birgit Stöver, MdHB und Vorsitzende des Ortsverbandes Harburg-Mitte.

Der Ortsverband ist immer an den Aktualitäten des Bezirks und seinem direkten Umfeld interessiert. So informieren die Bezirksabgeordneten regelmäßig über Themen aus der Bezirksversammlung, den Bericht aus der Hamburgischen Bürgerschaft übernimmt die Vorsitzende Birgit Stöver, MdHB selbst. Doch auch die Mitglieder bringen immer wieder aktiv ihre Einschätzungen und Empfindungen zu Harburger und Hamburger Themen mit ein, die sie bewegen.



Der Spitzenkandidat der Harburger CDU, Rainer Bliefernicht, informiert zusammen mit dem CDU-Ortsverband Harburg-Mitte über das Harburger Wahlprogramm

Hamburger

Frühjahrssitzung

■ **(au) Harburg.** Die Vorsitzende der Seniorendelegiertenversammlung (SDV) Gudrun Perlbach lädt die Harburger herzlich zur öffentlichen Frühjahrssitzung ein. Um eine breitere Öffentlichkeit zu erreichen, findet sie am Mittwoch, 29. Mai, von 10 bis circa 12.30 Uhr im Gemeindesaal der Johanniskirche, Bremer Straße 9, statt. Auf der Tagesordnung steht unter anderem die Information über die Arbeit des Bezirklichen Pflegestützpunktes: Welche Möglichkeiten haben pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen, Unterstützung und Beratung zu erhalten. Das Schwerpunktthema lautet: Mehr Wohngeld für mehr Menschen. Ein Referent wird die positiven Veränderungen des relativ neuen Gesetzes erklären und Ansprüche verdeutlichen. Leider hätten noch nicht alle Anspruchsberechtigten die Information erhalten, so Perlbach. Beide Themen sind nicht nur für Seniorinnen und Senioren interessant.

Fledermausführung

■ **(au) Harburg.** Am Freitag, 17. Mai, lädt die NABU-Gruppe Fledermausshutz Hamburg um 21 Uhr zu einer Fledermausführung am Harburger Außenmühlenteich ein. „Entdecken Sie die leisen und heimlichen Jäger der Nacht. Erleben Sie die Faszination der einzigen aktiv fliegenden Säugetiere seit der Urzeit“, so der NABU. Treffpunkt ist vor dem Restaurant Leuchtturm am Ufer. Eine Spende wird erbeten. Die Führung fällt bei Dauerregen aus. Ab 12 Jahren, auch für Gehbehinderte/Rollstuhlfahrer geeignet. Weitere Informationen bei Alexander Heidorn unter 0172 4313196. Um Anmeldung unter www.NABU-Hamburg.de/anmeldung wird gebeten.

zen Ritter zei-
gen derbe
Kämpfe mit
Schwert
und Axt.

Anderswelt:
Titania und
Oberon laden zu
Elfentanz und Ko-
boldsreigen, wenn es
beim Rätselspiel, der „Ques-
te“, den Besuchern gelingt, die ge-
stellten Aufgaben zu lösen, um die
Elemente mit Hilfe des Magiers zu
erwecken. Eine Mitmachaktion für
die ganze Familie und ein Ausflug in
die Welt der Sagen und Legenden.
Am Pfingst-Montag geht's dann



Pfingsten in Rotenburg – Auf Zeitreise ins Mittelalter

Mit Rittern und Gauklern, Feen und Elfen

Mit Rittern und Gauklern, Feen und Elfen



Gaukler begeistern das Publikum mit ihre Künsten.
Fotos: ein

und Alt.
Weitere Infos: www.fogelvrei.de

- Pfingstsamstag, 18. Mai: „Kleiner Markttag“ und Konzert, abends „Feuerspiel“ der Schwarzen Ritter
15:00 bis 22:00 Uhr

- Pfingstsonntag, 19. Mai: Elfen, Feen und Fabelwesen „Ein Sommertagstraum – frei nach Shakespeare“ 11:00 bis 22:00 Uhr

- Pfingstmontag, 20. Mai: Familientag mit Elfensuche, Ritterkämpfen und vielen Aktionen, 11:00 bis 19:00 Uhr

FAMILIENANZEIGEN

*Alles hat seine Zeit,
es gibt eine Zeit der Freude,
eine Zeit der Stille und
eine Zeit der dankbaren Erinnerungen.*

Tschüß

„Opa Buttje“

Hab Dank für alles

***Cordt + Gabi
Jan Eike + Paula
Julia + Matze***

*Loslassen kostet weniger Kraft als festhalten.
Und dennoch ist es schwerer.*

Wir müssen Abschied nehmen von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester und Schwägerin

Wilma Meyer
geb. Behrens
* 10.7.1930 † 16.4.2024

Familie Wilhelm Bartels
Familie Hartmut Schulz-Blecken
Familie Herbert Maak

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Ur-Opa

Roland Klöpfer

* 13. Februar 1940 † 25. April 2024

Wir behalten Dich für immer in unseren Herzen

Ralf und Christa
Heiko und Viktoria
und alle Enkel, Urenkel und Angehörige

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt
am Donnerstag, dem 23. Mai 2024, um 12.30 Uhr in der Kapelle
auf dem Heidefriedhof Neugraben, Falkenbergsweg 155,
21149 Hamburg-Neugraben.

Anstelle von Blumen und Kränzen würden wir uns über Spenden
zugunsten des „Kinderhospiz Löwenherz“ unter Angabe des
Kennworts „Roland Klöpfer“ freuen.

Spendenkonto IBAN DE07 2915 1700 1110 0999 99
Kreissparkasse Syke.

Kondolenzadresse: Wallner Bestattungen, Falkenbergsweg 153, 21149 Hamburg.

Jesus spricht:
Ich bin der Weg und die Wahrheit und das Leben.
Niemand kommt zum Vater denn durch mich.
Job. 14,6

Peter Heinrich Meyer

* 27.09.1944 † 30.04.2024

Nach langer schwerer Krankheit hat Gott der Herr am 30. April meinen geliebten Mann, unseren guten Vater, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater heimgerufen.

Wir danken Gott für sein Leben. Er darf nun schauen was er geglaubt hat.

Christel Meyer
Heike & Ralf
Bastian & Viola
Benni & Roushi
Peter & Sami
Enkel und Urenkel

Trauerfeier am Mittwoch, den 15. Mai 2024, um 13.30 Uhr
in der Kapelle des Neuenfelder Friedhofs.

Hamburg-Neuenfelde

Bestattungen H.-J. Lüdders

Tag und Nacht Круглосуточно



ALSCHER
Bestattungen GmbH
Ритуальные услуги

Cuxhaven Str. 307
21149 Hamburg
info@alscher-bestattungen.de
www.alscher-bestattungen.de

Wir stehen Ihnen liebevoll zur Seite.

В это скорбное время мы рядом с Вами.

040/70 20 00 43



Maßgeschneidert für jedes Budget.

Persönliche Trauerfeiern liebevoll gestaltet.



FRITZ LEHMANN
BEERDIGUNGSIINSTITUT

040-77 35 36 www.fritz-lehmann.de
Lüneburger Tor 3 • Krieterstraße 22 • Hamburg
Geschäftsführung: Christina Knüppel

Gollnast System-Anlagen GmbH
Am Felde 5 21629 Neu Wulmstorf
040 700 27 85 info@gollnast.de www.gollnast.de

Besucher strömten in Massen Jobmesse Süderelbe 2024 war ein Erfolg



HSV-Legende Horst Hrubesch (m.) und die TV Fischbek-Vorstände Matthias Nehl (l.) und Joachim Stotzenberg fachsimpeln auch über die Zukunft des HSV

Fotos: mk

■ (mk) Neugraben. Wie bereits in den letzten Jahren war die Jobmesse Süderelbe am 3. Mai wieder ein voller Erfolg. Vorrangiges Ziel der vom TV Fischbek ausgerichteten Veranstaltung ist es, Menschen, die sich in unserer Gesellschaft schwer tun, einen Weg ins Berufsleben aufzuzeigen. Ob für junge Deutsche, ob für Menschen mit Migrationshintergrund oder ob für Flüchtlinge: Alle sollen durch diese Jobmesse die Chance erhalten, in der Arbeitswelt Fuß zu fassen.

Die Resonanz auf die Jobmesse Süderelbe war beeindruckend. Bereits kurz nach der Eröffnung um 10 Uhr strömten Schulklassen in die CU-Arena, wo Firmen und Institutionen an ihren Ständen informierten. Vor

den Ständen bildeten sich zuweilen Menschentrauben – so stark war das Interesse. Bis zum Ende gegen 16 Uhr ließen sich viele Jugendliche und Heranwachsende von den Vertretern der Unternehmen und Institutionen eingehend über die Details der jeweiligen Ausbildung informieren. Höhepunkt war der Auftritt des Schirmherren der Jobmesse Süderelbe: Horst Hrubesch. Die HSV-Legende besuchte mit dem 1. Vorsitzenden des TV Fischbek, Jörg Muche, sowie seinen beiden Stellvertretern, Joachim Stotzenberg und Matthias Nehls, die Jobmesse Süderelbe. Natürlich gab Hrubesch auch Autogramme. Auch 2025 will der TV Fischbek wieder die Jobmesse Süderelbe ausrichten.



Die Jobmesse Süderelbe 2024 erfreute sich großer Resonanz

Mein Ziel: Meister

■ (au) Harburg. Der Meisterbrief ist das wichtigste Qualitätssiegel im Handwerk. Er steht für Kompetenz und Ausbildungsleistung, für nachhaltigen Unternehmenserfolg und Verbraucherschutz. Die Teams am Harburger Elbcampus, Kompetenzzentrum der Handwerkskammer

Hamburg, Zum Handwerkszentrum 1, machen Gesellen fit für den Meisteritet. Beim großen Info-Abend am 14. Mai von 17.30 bis circa 20 Uhr informieren Dozenten über Berufschancen, Inhalte und Fördermöglichkeiten. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung unter www.elbcampus.de/campusleben/event/infoabend-mein-ziel-meister/.

GOLD- & SILBER-ANKAUF

24 Jahre
Juwelier Kosche –
über 45.000
zufriedene Kunden

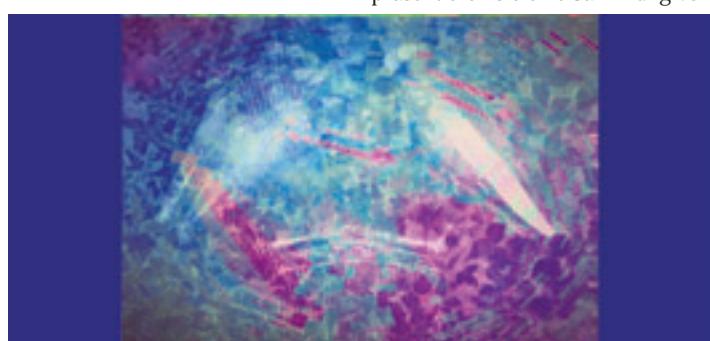


Sofort Bargeld für Ihren nicht mehr benötigten Goldschmuck
ZAHNGOLD
in jedem Zustand!
Kleine und große Mengen.
Juwelier Kosche · Am Harburger Bahnhof · (gegenüber dem Phoenix Center) Moorstr. 9 · Rechter Eingang Tel. 040 / 32310355 · Mo.-Fr. 10-18

„Nature of the Future“

Gruppe Art-Ex stellt aus

■ (au) Heimfeld. Die Künstlergruppe Art-Ex stellt vom 17. Mai bis 29. Juni ihre Werke in der Galerie „Alles wird schön“ in der Friedrich-Naumann-Straße 27 aus. Am 16. Mai wird die Ausstellung „Nature of the Future“ um 19 Uhr eröffnet. ArtEx ist eine kleine, aber ambitionierte Gruppe von Künstlern: Domenica, Anna, Chris, Michael, Elisa und Inge. Diese Ausstellung dient als künstlerisches Experiment, das die Betrachter dazu einlädt, über die Schnittstellen von Kunst und Zukunft nachzudenken. Inspiriert von Themen wie der „Future is Female“,



Die Künstler-Gruppe Art-Ex präsentiert eine Sammlung von Werken, die auf subtile Weise die Komplexität und das Potenzial unserer zukünftigen Realitäten erkunden

Foto: ein Werken, die auf subtile Weise die Komplexität und das Potenzial unserer zukünftigen Realitäten erkunden. Durch eine Vielzahl von künstlerischen Medien wie Malerei, Grafik, Skulpturen, Installationen und einer klanglichen Landschaft nehmen sie die Betrachter mit auf eine gedankliche Reise, die sie dazu ermutigt, über die Veränderungen der menschlichen Erfahrung nachzudenken. „Unsere Ausstellung bietet einen Raum für Reflexion und Diskurs über die Natur der Zukunft und die Rolle der Kunst als Vermittler zwischen Vergangenheit, Gegenwart und dem Unbekannten von morgen“, so die Gruppe Art-Ex. Weitere Informationen unter <https://alles-wird-schoen-e-v.de>.

Mühlenbrot, Musik, Führungen und vieles mehr

30. Wilhelmsburger Mühlenfest am Pfingstmontag

■ (au) Wilhelmsburg. Am Pfingstmontag, 20. Mai, dreht sich bei den traditionellen Wilhelmsburger Mühlenfest von 10 bis 18 Uhr wieder alles um die Windmühle Johanna, das 1875 errichtete Wahrzeichen der Elbinsel. Die Besucher erwarten den ganzen Tag über ein abwechslungsreiches Programm und ein vielfältiges gastronomisches Angebot. Mit frischem Mühlenbrot aus dem Holzbackofen, Musik, Führungen und einem bunten Begleitprogramm nimmt der Wilhelmsburger Windmühlenverein am 31. Deutschen Mühlentag teil. Den Auftakt bildet der Ökumenische Inselgottesdienst, begleitet vom Wilhelmsburger Posauenchor und dem Blasorchester St. Maria zu Harburg. In der Windmühle öffnet der „Johannas Mühlenladen“ mit Dinkel-, Weizen- und Roggengehl aus eigener Produktion, die Kunsthändlermeile vor der Mühle lädt zum Stöbern und Kaufen ein und die Bands „Alabama Hot Six“ und „8 to the Bar“ sowie der „Wilhelmsburger Mühlenchor“ umrahmen das Fest musikalisch.

Mit Handmühlen können die jüngeren Besucher Getreide unter fachlicher Anleitung und Erklärung mahlen. Das „Archäomobil“ des Archäologischen Museums Hamburg gewährt Einblicke und bietet Mitmachaktionen zu Getreideanbau und -verarbeitung seit der

Steinzeit. Ein Kinderkarussell bietet Fahrvergnügen für die jüngsten Besucher. Die Windmühle Johanna steht für Besichtigungen offen, während die Museumsmüller vor Ort auf historischen Mahlgängen

hanna und vier weitere Mühlen in Hamburg und Schleswig-Holstein vom historischen Hamburger Omnibus des Hamburger Omnibus Vereins (HOV) angefahren. Weitere Infos hierzu gibt es auf www.wmverein.de

mal (seit 1941) an die Freie und Hansestadt Hamburg überging. Seit 1997 unterhält und bewirtschaftet der Wilhelmsburger Windmühlenverein die Mühle im Erbbaurecht.

1997 bis 1998 wurde die Windmühle, benannt nach der letzten Müllerfrau Johanna Sievers, vom Wilhelmsburger Windmühlenverein aufwendig restauriert und dient seitdem als „Hamburger Hochzeitsmühle“, Ort der Kultur und Kommunikation und lebendiges Museum, das in Verbindung mit dem Backhaus den traditionellen Weg des Getreidekorns von der Vermahlung zu Mehl und Backschrot bis zur Brotverarbeitung erfahrbar und erlebbar werden lässt. Die Windmühle Johanna ist zudem eine traditionelle Mahlmühle der Müllergilde e.V. Produziert wird ausschließlich nach den Maßgaben der als immaterielles Weltkulturerbe anerkannten Handwerksmüllerei.

Bundesweit nehmen am Deutschen Mühlentag rund 600 Wind-, Wasser-, Motor-, Ross- und Schiffsmühlen teil. Weitere Informationen zur Windmühle Johanna finden Sie auf www.windmuehle-johanna.de, zu den Wind- und Wassermühlen bundesweit über die Internetseiten der DGM auf www.deutsche-muehlen.de/deutscher-muehlentag.



Wieder einmal lockt das Wilhelmsburger Wahrzeichen, die Windmühle Johanna, mit einem tollen Programm am Deutschen Mühlentag zahlreiche Besucher auf die Elbinsel ^

Foto: au

Mehl herstellen und für Fragen rund um Geschichte und Technik des Denkmals bereitstehen. Das Programm und der Sonderflyer zum Download stehen unter www.windmuhle-johanna.de/wb/pages/veranstaltungen/muehlenfest.php zur Verfügung.

Im Rahmen einer Sonderfahrt zum Deutschen Mühlentag werden Jo-

hov-bus.de.
Die Windmühle Johanna, idyllisch auf einem ehemaligen Deich nahe der Wilhelmsburger Dove-Elbe gelegen, wurde 1875 als zweistöckige Galerieholländermühle errichtet und repräsentiert seit jeher die Geschichte des bäuerlichen Wilhelmsburg. Bis 1961 war sie in Betrieb, ehe sie als Denk-

Lieferung 3 Tage, Montage 14 Tage !

FRÜHLINGSRABATT bis 31.05.2024



Haustürvordach 2000

8,7 mm VSG Sicherheitsglas 2. Wahl,
Preis ab 365,00 €, Aluminium beschichtet,
pulverbeschichtet, Farbe weiß oder anthrazit.
In folgenden Breiten lieferbar: 150, 155,
160, 167, 225, 233, 240, 250, 300, 375 cm
In folgenden Tiefen lieferbar: 100 bis 200 cm



Terrassenüberdachung (Granada)

Aluminium pulverbeschichtet
Weiß oder Anthrazit,
8,75 mm Sicherheitsglas in klar
530 x 350 4.546,00 - 40 % 3.410,-
600 x 350 4.900,63 - 40 % 3.679,-
600 x 400 5.362,88 - 40 % 4.022,-

530 x 300 3.865,33 - 40 % 2.899,-
(Dach VSG Glas)

155 x 100	918,00	- 50 %	€ 459,00
155 x 125	998,00	- 50 %	€ 499,00
155 x 150	1.058,00	- 50 %	€ 529,00
225 x 100	1.138,00	- 50 %	€ 569,00
225 x 125	1.238,00	- 50 %	€ 619,00
225 x 150	1.338,00	- 50 %	€ 669,00
250 x 100	1.198,00	- 50 %	€ 599,00
250 x 125	1.298,00	- 50 %	€ 649,00
250 x 150	1.398,00	- 50 %	€ 699,00
300 x 100	1.358,00	- 50 %	€ 679,00
300 x 125	1.498,00	- 50 %	€ 749,00
300 x 150	1.618,00	- 50 %	€ 809,00
375 x 100	1.578,00	- 50 %	€ 789,00
375 x 125	1.728,00	- 50 %	€ 869,00
375 x 150	1.898,00	- 50 %	€ 949,00

750 Terrassenüberdachungen auf Lager

Mit Stegplatten oder Glas
Alle Überdachungen können nach 3
Tagen abgeholt oder geliefert werden.

Terrassenüberdachung (Madrid)

Aluminium pulverbeschichtet
Weiß oder Anthrazit,
16 mm Stegplatten in opal weiß oder klar
500 x 350 3.231,67 - 40 % 1.939,-
600 x 350 3.598,33 - 40 % 2.159,-
600 x 400 3.765,00 - 40 % 2.259,-



500 x 300 2.998,- - 40 % 1.799,-
(Dach Stegplatten)

TERRASSE 2000 GmbH

Verkauf und Ausstellung, Am Nordkreuz 2, 26180 Rastede
Telefon 04402 / 863350, info@terrasse2000.de
Beratung: Montag – Freitag 9 – 18 Uhr, Samstag 9 – 13 Uhr